雙方將有更多時間討論細節問

積

荔枝角道175-185號 嘉福中心

地下及一樓萬餘呎最現代化商塲 扶手電梯,中央冷氣 鋁質橱窗,美術天花 不需裝修,即可營業

毎單位月租由400元起

五折交租一年或 八折優待任從選擇

盆新置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話:5-253001 地盤電話:3-964636

建設性」字眼一輪合談開始・年

第 十 已定本月

兩局議員評論成立·

七輪中英會 廿七廿

万的小組分别向各目的政府代表一种在鎌大使爲首,英國以外交及小組,以討論雙方所提出的文件

結束門市部大減價由六月七日起 至七月七日止,全部珠寶,减至 市值六折至七折,機會難逢,欲 購從速。尖沙咀東部,麼地道:

本總位地點適中,佔地面積一千呎,適宜銀行、

之議會 論討責專 輪各 方雙間 魏德魏委方

登有關法律性質廣告之有

華民國僑務委員會頒發登記證台教新

字

作工職全立成英中

73 ...

恒富珠寶有限公司

好時中心,614—15商場。

陳列室之用、吉舊。 **請電③7221080**林太洽。 承益大集團 葵灣工業大厦 坪洲遠東發展大厦地舖

下午二時卅分,香格里拉酒店大禮堂 拍強人等: 香港威格斯

魏理士測量師行 特許測量師 5-217355 5-246080

商、住、舖位租售

香港區 雲景道海景大厦1037火售 灣景中心高層459夾售 置富花園518-694火售 柴灣華泰大厦450呎售 北角大厦A座1150吹售 巴丙頓道陞階大厦1200呎 山村道山勝大厦750呎售 繼園下里地下實用940吹售 威勝地下商場634呎租 大道西金陵閣454火售 灣景旺舖連閣棲實用750火 鴨巴甸街全幢2690吹售 軒尼詩張寶慶647吹售

沙咀道榮豐工業大厦2200呎 麥豐華業工業大厦1239呎 長沙灣永康街唐樓309呎 長旺道舖位1080火 中南銀行信託有限公司

灣仔麗粗售

駱克道348—350號 適合酒樓·餐店·銀行各業 請電:5-250211(鄧)

2 惠 孔 本報 分類 廣告

NENENENENENENENENENENE

超值住宅,即買即住 首期二成,十二年分期付款,買樓平過交租

深水埗福華街161-175號 福仁大厦 面積由360呎起 毎呎特價 \$555₂₂

深水埗福葦街/北河街 北河大厦 面積由367呎起 毎伙特價

\$191,000 _起

香港中區學打街中建大厦9字樓 電話:5·235235·5·243261·5·236866

福仁/北河大厦舊樓處電話:3-865525(假日照常) NENENENENENENENENENENE 址地

1277825 生

柯士甸道152號 只餘二單位 面積 660 呎 設備齊全:

中央冷暖氣 金色玻璃幕牆 雲石大堂 天花燈飾 124個車位 嚴密保安系統 租

售

啟明建業有限公司 電話:3-7232393

現代電腦訓練中心合 香港電腦推廣協會辦

暑期電腦課程(六、七、八月間課 日間課程(上、下午班) A.BASIC程序編寫初階 開課日期11/6,14/6,18/6,25/6 學費\$250(16小時理論,8小時實習) 夜間課程(7:00-10:00PM)

A.BASIC程序編寫初階 開課日期:11/6,14/6,18/6,25/6 學費\$280(16小時理論,8小時實習) B. 高級BASIC程序編寫 開課日期:10/6,16/6,19/6

學費:\$300(15小時) 其他課程:電腦裝嵌班、修理班、拆線。 d Base — li · Wordstar 等 (以上各課程·三人以上報名·一律九折)

深水埗黃金商塲地庫20號及54號 3-601531 3-7289080 (10 am -- 10 pm 要大利亦於一九五四年参加西歐聯盟。 整軍備,西德里於一九四九年成立,准許西德 整軍備,西德里於一九五四年參加西歐聯盟 整軍備,西德里於一九五四年參加西歐聯盟 整軍備,西德里於一九五四年參加西歐聯 整軍備,西德里於一九五四年參加西歐聯 整軍備,西德里於一九五四年參加西歐聯 整軍備,西德里於一九五四年參加西歐聯 整軍備,西德里於一九五四年參加西歐聯 整軍備,西德里於一九四九年成立,准許西德 西歐聯盟起初乃以防止「德國侵略政策

· 捷有二百九十七架作取形配備一千二百三十辆坦克。架作取飛機。四、羅馬尼亞架作取飛機。四、羅馬尼亞是五萬八千人,配達克隆五十四萬八千人,配

西歐聯盟七國會商

强

防衞合作

各國國會不 會批准 及計畫

商業銀 無意提供低 息貸欵

八美市場

美

語英講人數多大絕國美

定法爲否是

B

暴風雨吹襲美中西部

洪水 成災兩

桶,最少有兩人溺斃。 三日蹇擊美國的中西部 三日蹇擊美國的中西部 (美聯毗芝加哥十 人 死於 酷 熱 風 雨 的林肯以 和兩名於南達科塔州在 的林肯以 和兩名於南達科塔州在 的林肯以 和兩名於南達科塔州在

東北部海岸及商於前奏——正向佛際

野孩子

經常 小富翁 逃學

朝成為

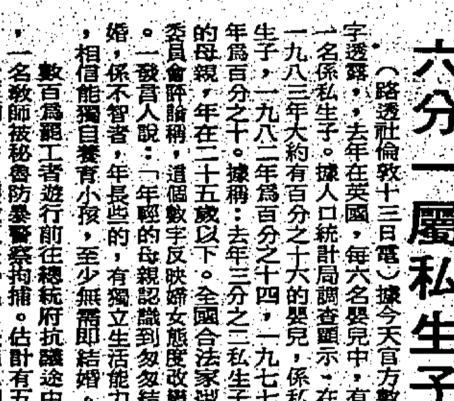
、上星期横掃莫斯科以 上星期横掃莫斯科以 三百六十公里的颶風 一三日電)一股時速高 一三日電)一股時速高

作戰飛機。六、匈牙利陸軍八萬四千人,配作戰飛機。六、匈牙利陸軍八萬四千人,強有五百零一架作戰飛機。七、蘇聯派駐東總陸軍十二百二十一三十一萬一千二百輛坦克。空軍十萬五千人。派駐匈牙利四個師,計六萬五千人。派駐匈牙利四個師,計六萬五千人。派駐河大十九輛坦克。空軍十萬五千人。派駐河大十九輛坦克。空軍十萬五千人。派駐東總陸軍十萬一千二百八十二百八十五百人派駐西德人,配備二千二百八十五百人派駐西德人,配備二千二百八十五百人派駐西德人,配備二千二百八十五百人派駐西德人,配備二千二百八十五百人派駐西德人,配備二千二百八十五百人派駐西德人,配備二千二百八十五百人派駐西德人,配備二千二百八十五百人派駐西德人,配付戰不機。六、匈牙利陸軍八萬四千人,配件戰飛機。六、匈牙利陸軍八萬四千人,配件戰飛機。六、匈牙利陸軍八萬四千人,配件戰飛機。六、匈牙利陸軍八萬四千人,配件戰飛機。六、匈牙利陸軍八萬四千人,配有四千人,配付戰不利。



賀布

英去年出生 工嬰兒 私生子



首先改善 界

院表示 自由化發展



義共頭頭貝

工義裁政權,他被 八利人民起來參加 九四三年參加義大 山生,他父親是一 出生,他父親是一

监的呼籲

新五位總書記・雖然,他年逾花甲,但機醫敏殿 第五位總書記・雖然,他年逾花甲,但機醫敏殿 第五位總書記・雖然,他年逾花甲,但機醫敏殿 第五位總書記・雖然,他有時親自送妻子到敬堂表聽 人,臉上時常帶着微笑,樣子看來比年紀還要輕。 一次一名西德記者問及他的年紀時,他答道:「 一次一名西德記者解決 主義者,其給了義大利近母養子烈蒂西婭相處 永美者,其給了義大利人民之損害,給予自由國 家之損害,與蘇聯及其他共黨國家頭頭是養無分 別的。

成長比率雖然下 密度 仍高壓力

頭具林格

的代表團,預料包括東德,波蘭,保加利亞, 於羅馬郊外的一個墓地 於羅馬郊外的一個墓地 於羅馬郊外的一個墓地 於羅馬郊外的一個墓地 於羅馬郊外的一個墓地 ,其父親的陵墓之旁,

製造戰爭危機

級 約 八 四年世界發明精品展 沙医性怕 得 7

犁椿施 個獲獎展品全部申請 一法獲最高名譽 金杯獎 專利權 光彩

日本庭园是出身利申請。 日本提出專利申請。 日本提出與一一、學及立與嚴厲承共同發明的多用途人造磔石。此項發明民經來中華民國政母專利,並已在中華民國政母專利,並已在中華民國政母專利,並已在中華民國政母專利,並已在美國及日本提出此項發明的專利申請。 一、學來自動發射的內理域速安全警示器,此項發明已經在中華民國政母專利,並曾獲得一九八三年比利時國際發明展發開數數,並已在中華民國政母專利。可時,它已經在美國,日本及西國政母專利,並曾獲得一九八三年比利時國際發明展發開數數,並且在美國及日本提出與利申請。 一、學來自動發射的內理域速安全警示器,此項發明已經在中華民國政母專利,並曾獲得一九八三年比利時國際發明展發開數數分別無機。此項發明的第一五項之一、與球自動發射訓練機。此項發明會獲得一九八二年瑞士國際發明展銅牌獎,並在中華民國政母專利。同時,它已經在美國,日本及西德提出專利申請。 一、學來自動發射訓練機。此項發明會獲得一九八二年瑞士國際發明展銅牌獎,並在中華民國政母專利,並曾獲得一九八三年比利時國際發明展金牌獎。 一、學來可以及於他修奠裝之揮入式安全壁上開關及揮座。此項發明民網牌獎,並在 一、學來可以與對於大學,並是主權人與蕭志隆已經在中華民國及 一、學來可以與對於大學,並是主權人與蕭志隆同經經數,並已在 一、學來國歷報,並已在中華民國及共同國歷報,並曾獲得一九八四年世界 一、學來國歷報,並已在中華民國及共同國歷報,並曾獲得一九八四年世界 一、學來國歷報,並自然不可以與對於一九八四年世界 一、學來國歷報,並已在中華民國歷史,以及兩個網獎牌。此項發明展共 是一一、學來可以與新志隆可以與新志隆可以與新志隆兩人共同 一、學來國歷報,並已在中華民國歷史,並已經在中華民國歷刊,並曾獲得一九八四年世界 一、學來國歷報,並自然不可以與新志隆可以與新志隆可以與新志隆可以與新志隆可以與新志隆可以與新志隆可以與新志隆可以與新志隆可以與新志隆可以與新志隆可以與新志隆可以與新志隆可以與新古國一大

爪哇海面

生。 一、身后中華民國、韓國、日本、香港、美國、加拿大、英國、西德、袭大利以及瑞項展覽,包括中華民國、韓國、日本、香港、美國、加拿大、英國、西德、袭大利以及瑞可展覽,包括中華民國、韓國、日本、香港、美國、加拿大、英國、西德、袭大利以及瑞可展覽,包括中華民國、韓國、日本及英國提出專利申請。 一、具信雄發明的燈罩結構。此項發明已經在中華民國取得專利,並已在美國、日本國獲得專利,並已向美國、日本及英國提出專利申請。 一、具信雄發明的燈圖、日本及英國提出專利申請。 一、與信雄發明的燈圖、日本及英國提出專利申請。

長郎權昌也參加十二日舉行的頒獎典體,向我國得獎者道賀。 代表團由亞太國際專利商標事務所總經理徐建興率領。北美事務協調委員會紐約辦事處處得獎件數最多。去年我國獲得兩面金牌獎,一面銀牌獎,以及兩面銅牌獎。中華民國參展中華民國自一九八○年起,每年都連續參加此項發明展。與過去四年比較起來,今年

橋

旁遮普暴亂已造成局勢不穩

外來武力乘機 認爲錫克敎徒已傾向巴基斯坦 侵

一九四七年。獨立時, 動。印度及巴基斯坦在 米爾地區舉行的抗議活 以伊斯蘭教爲主的克什 荷蘭報章讚揚

印度教徒互相仇殺的新 的旁遮普邦,實施放嚴 的旁遮普邦,實施放嚴 配力下,派軍進駐動亂 上在國大黨及反對黨的 上在國大黨及反對黨的

經濟部長公 國答

,不過是用以做政治宣傳。談判代表,他表示北韓的指責「絕非事廢勸海軍少將是以美國爲首的聯合國軍

印度朝野已有疑慮

台灣政經發展

巴拉圭地

山訪問

北韓在板門店指賣

美在朝鮮半島

以移花接

幸水梨移

接成功

爽脆無渣

"闊少爺"喜劇巨星 杜子儿摩亞

果質佳味甜

以上,每公頃以高接三百棵爲宜果,每一芽產量可達一公斤,每地的梨山移植後,移植在本省的協學,具即在苗栗縣大湖地區,值得推廣。

明不落下後戰之阿以 神精在兵士以

叛變的錫克族軍 若裁定有罪判極刑

馬可斯認為 將發出拘捕

率團訪問港台

領銜主演

娜塔莎金絲姬

的奇景

史寫格連佐盧蓋洛

訪中東五國後

古剱 和平 拉認為 仍有

傳統豪華盛宴,今午取 遺個節日駄待外交團的 五相祝酒。

納粹大軍,大學屠殺,神秘山洞,

強鼓少女, 觸怒天憤!

望 最後兩天 海 運 地心吸力, 陷入深淵; **魯犯神靈** 不得善終

派拉蒙公司戰天動地齊險神奇巨片 聯合國際影片公司(遠東)榮譽發行!

探行 竹進み第つ 加午夜 場 で 場 霍士公司榮譽鉅獻 Unfaithfully Yours

'"豹妹"

性感女星

責美策

劃全面空襲

入湧次人萬百數年每制控 法立正修擬會國美 民移法非傭僱懲嚴

在衆議院恢復辯論上通言等xi 在衆議院恢復辯論上通言等xi 在衆議院恢復辯論上通言等xi

次勞資紛爭。工業界方面 一個學院,英國有兩處煤礦与日 一個學院,英國有兩處煤礦与日 一個學院,英國有兩處煤礦与日 一個學院,英國有兩處煤礦与日 一個學院,英國有兩處煤礦与日 一個學院,其國有兩處煤礦与日

請於當日下午六時前

在各馬會場外投注處

或攪珠前一日下午八時前

州名糾察隊員被捕

表準備舉行新囘合會談,試更爲艱難。
十三星期罷工的雙方展開了會,交持英國的罷工煤礦工

招募軍 一期持續了 英礦坑

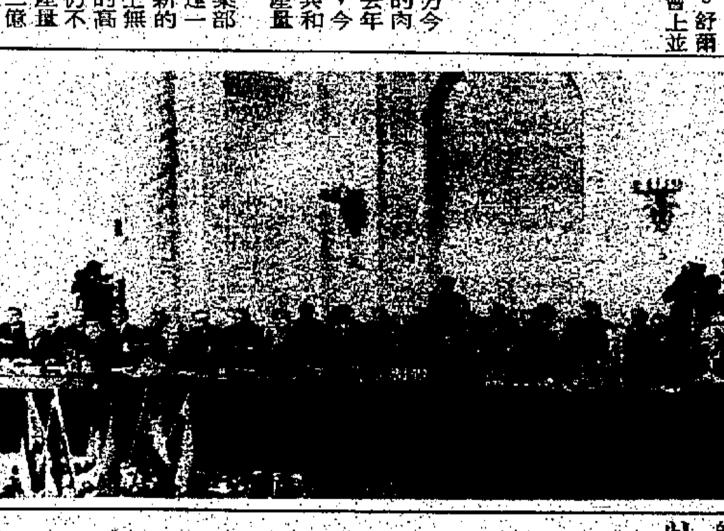
再爆 發衝突

美元下跌 金價

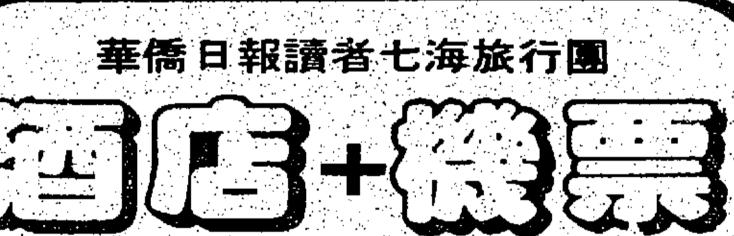
較去年

中同期增

成較去年



華僑日報讀者七海旅行團



・渡假公幹・最佳選擇 天天出發



台北希爾頓夏日假期

在空中花園享受噴射水壓按摩池消水夏等 三晚四日富都假期



三天港式早茶 5. 兇費享用桑拿

8. 印名私人信箋 9. 餐飲購物九折 10. 享用健身器械

\$310

紙收 \$ 699

6. 房間供應果籃

贈送港台報紙

(雙人房每位計)

旅運有限公 七海 司 香港德輔道中88-98號1802室 5-413081(四線)

戰好方對責克拉伊

動 腊

朗伊擊迎備準好作隊軍令通辛胡 勢之大擴有爭戰伊兩 言預格伯溫

部署小

巡航導彈

韓取決蘇聯部署達彈數目 國會展開激期

出,已于今天公開發表。而古氏本人現正在訪問中目標,乃响應聯合國秘書長古爾拉于上週六致窗兩土發起,經舉行秘密會商一小時又四十分鐘後,發並從事保持注視兩伊戰局。十五國安理會諸成員,國十三日軍)聯合國安全理專會發表聲明,稱伊朗會商,所談料將包括該等國家之船隻在海灣航道遭

華府力

ハ斥言不

由衷

以法案限制太空武器試驗

三日電)美國參議院星的原因。 (美聯社華盛頓十一

租 THE STATE OF THE S

電電話: 3-493939 電電話: 3-493939 電電話: 3-640693 電電話: 3-640693 電電話: 3-747766 電電話: 3-747766 電電話: 3-7509561 3-7509561 3-7418532 電電話: 3-892023 電話: 0-6571800 電子760683

44—246二 44—246二 44—246二 44—246二

山東街口)

大厦樓下

回蘇建議

美蘇首

腦會談

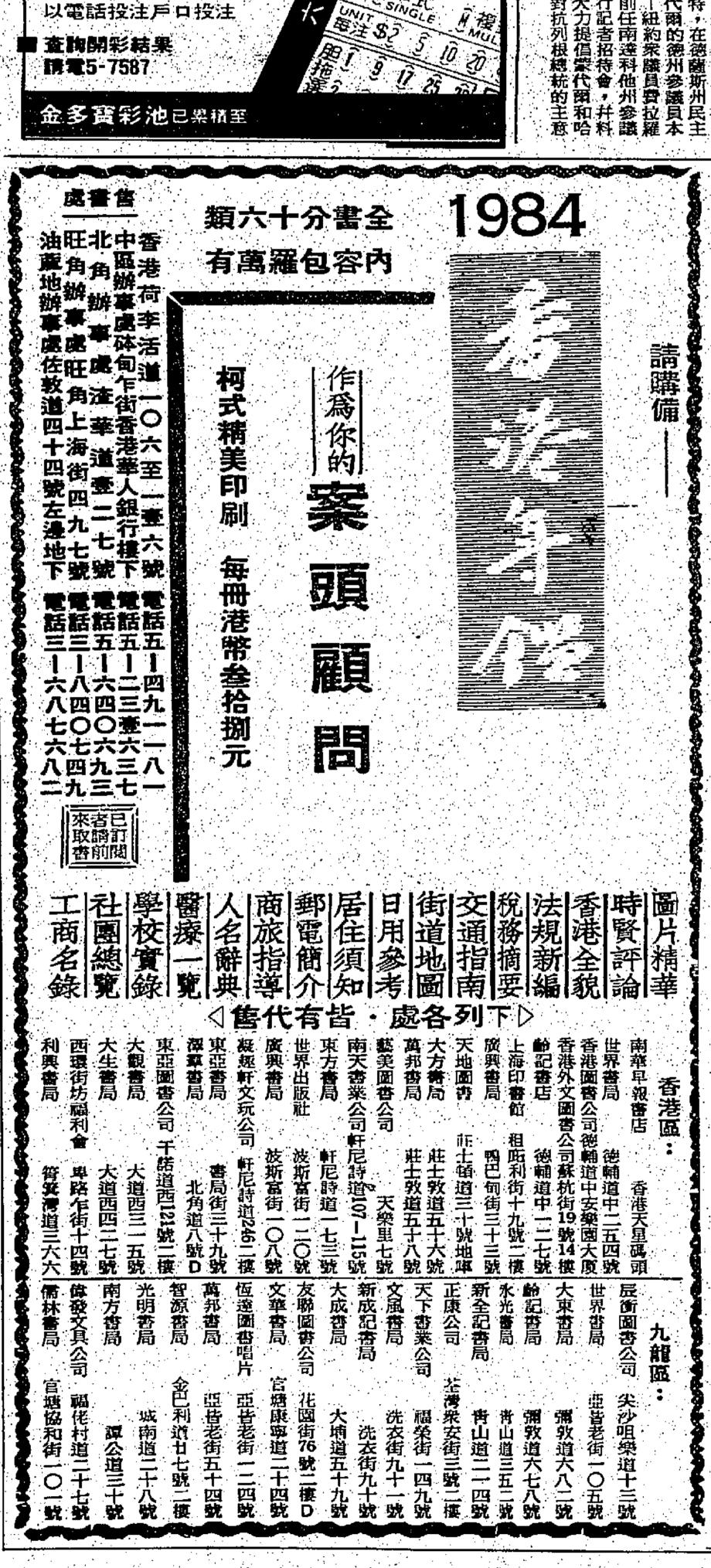
古典

告服務

處

會議

保



去年

希望改善在市民心目中形象

兩局非官守議員

計劃委政治顧問

能可 則 危 會 決解底徹 絕杜爲 方 食 時情况,如果可能導致危險, 院原外,其中一宗的小贩已被 院原外,其中一宗的小贩已被 完意外,其中一宗的小贩已被 完意外,其中一宗的小贩已被 完意外,其中一宗的小贩已被 一般。就最近新聞媒介報期的兩 指示,在執行任務時要斟酌或 有關 一般。就是近新聞媒介報期的兩 有關 一個說:一般事務除有常規 一個說:一般事務除有常規 一個說:一般事務除有常規 一個說:一般事務 一家的小贩已被

戶年四月一日前債券所派利息經修訂後三讀語通過

與單位信託所獲利益均以免稅年四月一日前債券所派利息

得製本港國民生產總值的統計時,小販的營業活動已有計及,是列在「批發與零有將持牌及無牌小販的營業活動包括在內。若然,他們所佔的比率是多少。何問答黃保欣議員的詢問時,作如上表示。黃議員的問題是:請問政府在計算國问回答黃保欣議員的詢問時,作如上表示。黃議員的問題是:請問政府在計算國 國民生產總值 小贩對本港經濟的貢献約爲十億元,佔國民生產總

可翟克誠昨日說,一九八三年

责任小心遊<mark>傾</mark>及爲他人者想,並且隨時**留心週圍發生之事物**販並沒有與正被執法人員追逐。

到街道另一端之一般事務像像外中,其中一宗的小販只因看他表示:在最近的兩宗意

對所有納稅人公平的情 對付避稅的措施,在對 對付避稅的措施,在對 法局是有責任確保各項

A條一事的背景,該條 監所得或所程獲的利息 大類得以死稅。 是出有力的論據,說為 如何信託業 如何信託業 如何信託業

使該業能夠繼續充

少販佔百分零點六 濟貢獻約爲十億元 版的考述。(東、佩) 問題,亦會受到十分審 規例所應使用的文字的 程氏說,按照所擬 **博賈過期的牛奶及其他** 採取任何行動管制商人 採取任何行動管制商人

對經

牌 個 估 計 時 確

五名英國國會種族關係及移民小担名英國國會種族關係及移民小担等主要談及依ちという。

,其中超過半數估計與錄影帶有關。
方根據不良刊物條例而檢控的案件有六十六宗
人民政司黎敦義說,在本年首四個月,警破香港人的日常生活。

月五年

步。尤以老一**独**之籍 留界,關係自此益是 國通訊社記者舉行領

日五十

政府擬訂新規例釐定

電器裝置與用具標準

时標準。

山出售該種產品,或將之改良

特別貨品有危險之後,商人便

就過多次,經委員會宣傳使

目前消委會不斷提請政府注意劣貨

假若有人提出會考慮管制危險物品出售

这港後,他們與新**叫界** 自兩局議員從倫敦

立法局會議場更響

 一人
 <li

一年一個有關所有投訴的紀錄,包括涉及 一年一個有關所有投訴的紀錄,包括涉及 一年一個有關所有投資記錄因使用危險消費品 一個意外的細節情形。」 一年一個有關所有投訴的紀錄,包括涉及 一年一個有關所有投訴的紀錄,包括涉及 一年一個有關所有投訴的紀錄,包括涉及 一年一個有關所有投訴的紀錄,包括涉及

上計劃訂定氣體燃料安全 以應和安裝不安全的食品 以應和安裝不安全的食品 公全性,政府經已採取直 《關心的重大問題,即如

供求情况改善租金回軟 **收府認為放寬租管恰當** 王澤長葉文慶支持孟家華反對

閆

八四年業主住客綜合修訂法案三讀通過 應課差餉三萬五千起十一月十九免管制

將須進照第四部的規定,在市值租金的水平上解除租務咨制成豁免受第二部營制,但這類樓一課差值租值在三萬五千元或以上的嘅後樓字,正議員說:「由本年十二月十九日開始,

3年稅務修訂法案

兩局讓員晤英國會種族關係 討論旅英華

中英成立工作小組

本銀行定於一九八四年六日

水安銀行為即召開的

败東週年常會啓事

星期四)下午三時正在香港德輔道中

省覧截至

一九八三年十二月三十

日止年度之結算表及董事

會與核數師

七屆股東年會一屆時將討論下

大厦十五樓舉行第四

作品。 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變……只是 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變……只是 中英成立工作小組,專賣處理有關文件,如果確是爲加强 中英成立工作小組,專賣處理有關文件,如果確是爲加强 中英成立工作小組,專賣處理有關文件,如果確是爲加强 中英成立工作小組,專賣處理有關文件,如果確是爲加强 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變……只是 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變……只是 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變……只是 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變……只是 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變……只是 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變……只是 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變,能夠清 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變,能夠清 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變,能夠清 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變,能夠清 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變,能夠清 一個非常體統的詞句,至於那些關鍵性問題維持不變。 一句,就是越詳細越好。

整定成協議,決定成立一個工作小組度 一個工作小組的目標,明顯是協助雙方代表團是加速 一個工作小組的工作目標,辦中英雙方的國長負責全面談 一個工作小組的工作目標,辦中英雙方的必佈是:「全日工作專實討論雙方所提出的有關香港問題文件」,雙方的小組 一個工作小組的工作目標,辦中英雙方的必佈是:「全日工作專實討論雙方所提出的有關香港問題文件」,雙方的小組 一個工作小組的工作目標,據中英雙方的必佈是:「全日工作專實討論雙方所提出的有關香港問題文件」,雙方宣佈為求證 一個工作小組的目標,據中英雙方的國長負責全面談 一個工作小組的工作目標,據中英雙方的國長負責全面談 一個工作小組,從下週起的一週時間內 一個對於焦慮不安的香港人來說,成立工作小組應該是值得依 一個工作小組,從下週起的一週時間內 一個對於焦慮不安的香港人來說,成立工作小組應該是值得依 一個工作小組,從下週起的一週時間內 一個大學的消息。

道中一一一號永安中心二二零七室廣進證券登記有限公司一九八四年六月十一日下午五時前送交本公司股票登記過止解理過户。 一九八四年六月---

一日起至六月十四日止,包括首尾雨天

安派代

承董事局命總經理郭志匡謹啓



遠東經濟評論預測協議將不會詳盡 將照

題。廖氏指出實屬恰當。

是這解决方法一定是要改善適性 以為進一步採取步驟放寬租務的 以為進一步採取步驟放寬租務的 以為進一步採取步驟放寬租務的 以為進一步採取步驟放寬租務的 以為進一步採取步驟放寬租務的 大情况已有改善,而延無疑問租 水情况已有改善,而延無疑問租 水情况已有改善,而延無疑問租

有聆聽英國建議,

妨碍香港人

八日常生活人

然上

維持安全穩定

中英簽港前途協議 上海公約模式 配協將討論 短期內對話應否與中國

經日報總編輯黃楊烈等開部總編輯吳明林,財德成,香港電台中文新

地區今日吹和綏西南風 天文台預測,本港 局部驟雨

是上縣市較多。最高氣外, 不時, 天時, 天氣炎熱, 一兩阵局部地區性驟雨 一兩阵局部地區性驟雨

駐港英軍協助

一愛堂街單位賣價

反

佳無

成交

集團物業拍賣

心理仍受影响,所以直至目前爲至,美沙,香港採用多種形式療法,但於上兩星期

設母嬰計劃,使待產或在哺乳期的並未顯示丈夫會引導妻子吸锯,至是吸用海洛英。

運輸緊

卜月初調查

東廊

兩端交通流量

口百德新

腰登聯合主持。 日由地鐵公司港島線策劃經理布樂施及

呈

宣

新

除非香港政府有需要增加庫房收入,否則類,紀錄收費,還有記憶及統計功能,方類,紀錄收費,還有記憶及統計功能,方類,紀錄收費,還有記憶及統計功能,方類,紀錄收費,還有記憶及統計功能,方類,紀錄收費,還有記憶及統計功能,方與最高限量八萬架次仍有距離。該位官時,紀錄收費,還有記憶及統計功能,方與最高限量八萬架次仍有距離。該位官學院,是為政府,是有記憶及統計功能,方與政府,是為政府,是有限,是有記憶及統計功能,方 無期

港府與 投資廿层

市民選往柴灣居住,相信會由目前的十二萬人境市民選往柴灣居住,相信會由目前的十二萬人境市民選往柴灣居住,相信會由目前的十二萬人境市民選往柴灣居住,相信會由目前的十二萬人境用的三億五千多萬。

999

禾能使用,須劃

電

港資投台 激增五倍

將大量遷入

走廊地鐵通車

怎 建 設 柴 灣 へ 發 展 商

(POINT

PIPER) . 臨海摩登居所,每個房間均可全瞰港口及都市景色

距市政中心只五公里。 桑拿浴室・冷熱氣系統・升降機・保安嚴密 環境恬靜幽雅・可容四車大車房・有預留建網球場

七月十二日上午十時卅分 群情請與右列聯合代理聯 Raine & Horne Pty. Limited + 612 327 7971, a.h. 90 1120

Richardson & Wrench + 612 327 5825, ext. 2

服務社羣•竭盡所能

西地鐵全綫貫通 **上程發展部逐批遣散員工**

三至四百人受聘往新加坡

議,屆時,會否需要聘請香港技術人員協與日本能谷組公司商討拓展北京地鐵一事地鐵工程發展的工作。 地鐵工程發展的工作。 地鐵工程發展的工作。 時時,部份員工已目找出路;但地鐵公路續完成,故地鐵公司亦逐步將千多名工 經續完成,故地鐵公司亦逐步將千多名工

政府設基金

拍優良電影

L. J. Hooker Limited + 612 327 1000, a.h. 427 1067

百

傑出社區事務獎

剧計劃

居民對區

南區進

查

評

海港青年

商會

如欲函索申請表格 請填妥下列表格

●8日1節目定時器/前後快速搜查/常速前後彩色播影/定鏡/遙控暫停

UHF 調諧器,預校8個電視台/電子計時器,附記憶功能。

VTC5150

小組名稱: 所屬團體名稱: 地址: 聯絡人姓名: 聯絡人職位: 簽名: 日期: 回郵資料 「傑出社區事務獎勵計劃」 小組名稱: 聯絡人姓名: 所屬團體名稱: 通訊地址:

表格請客下列地址

傑出社區事務獎勵計劃 會收 委

> 中環郵政總局 6693號

車已推出。 文公佈新一代的紳寶汽 以較增百分之二十四。 神寶紳佳集團宣佈

的高峯

僑

理問題

百億美元

電影

感

好

反應

全球個人

日四十月六年四八九一曆公年三十七國民華中

有效步骤,以確保經濟 有效步骤,以確保經濟 有效步骤,以確保經濟 是供逾二十四億五千萬 是供逾二十四億五千萬 是供逾二十四億五千萬 是供逾二十四億五千萬 是明政年度,向印度 是明政年度,向印度 是明政年度,向印度 是明政年度,向印度 是明政年度,向印度 印尼實行有效經濟措施 獲援助額創歷年 頂權國過年例會承諾增百分一

一下印尼的数项连三億二十七萬元,居 一下印尼的数项连三億二十七萬元,居 一百二十七萬元,居 一百二十七萬元,居 一百二十七萬元,居

紳寶首季溢利增加

不統。 不統之一的羅恩(R 所有的主要目的,是代理 可的主要目的,是代理 可的主要目的,是代理 所系統之一的羅恩(R 不統之一的羅恩(R 不統之一的羅恩(R 不統之一的羅恩(R

利全部股本

赴美競

選環

高麗

情

平静

能,雖然她與男。她表示,她的工。她昨日出席李馬來西亞拍完劇

WD)意見,同時·此名與所屬的 是一個際上提供更廣泛之在國際上提供更廣泛之在國際上提供更廣泛之在國際上提供更廣泛之在國際上提供更廣泛之在國際上提供更廣泛之程國際上提供更廣泛之程,銀行集團更有必要以發方在整個商談過程,與方針重大文學與方面。

表示反對。 收購沒有

本來無綫也有這樣的服式。她表示,這套服式是向

香港新种资汽車將經由一年同期增加百分十三,量為二萬九干部,比去四年頭三個月全球總銷四年頭三個月全球總銷 勞合國際銀行委託安排

區發展貸款

融股市行情

一九八四年六月十三日(當地時間)

國

金基幣貨際國

金

果凤股市(

倫敦股市(金融時報指數)

午市 - 3.10(831.00)

期市指數 十:0.75(111.31)

6.20

232.20

H.K.s 11.55 11.65

息欵貸家

厘七至高提 織組新設主不相英

,由五月一日開始計 從六點六厘增至七厘 示、將國家貸款利率 國際貨幣基金表

洽談這項貸欵,並促成勞合國際銀行獲得委託咨告案集團屬下的銀灣產業有限公司代表借方展公司出具共同而分别的担保。 有關貸款,將由合資公司及珠海經濟特區發

開羅可倫坡巨額訂單 英國通用電器獲得 學方登表之聯合聲 表示反對。

载

四期星

斯通電訊公司成立 一年度內實行節約 五。 一年中探取的改善經濟措 八八——八五 一年中探取的改善經濟措 八八——八五 在油收入鏡域。 中尼和石油輸出國組織 印尼和石油輸出國組織

理羅恩電腦電話 全港超過三百家主要商 新系統之一·且已獲得 秀的數字式電腦商業電 話系統。它是全球最優 斯里求的最高標準,批 港電話公司對電話產品 樂電話系統完全符合香 標誌,表示羅恩電腦商 標誌,表示羅恩電腦商 業機構確認。 全港超過三三 金 買 百一手每

出新車系

安





澳員潮

頭

獨行五女乖

殿胸鄉

華生獲好評

替德寶執導創業作

笔影公司,製作了「兩,及與岑建動組成身份不断參加策劃演出工作的配皂泡」。以後,他

陳欣

健應岑建勳邀

一個千金,母女話,原來是實際



英参加演出金融大力協以洪家班也全體大力協以洪家班也全體大力協以洪家班也全體大力協以洪家班也全體大力協以洪家班也全體大力協力。 本年馬協助編劇,林正英等。其中一切薪後工作。他以洪家班也全體大力協力。



商台辦

週末舉行開步禮



導演埋堆

公司

一門プ

人後有

二泰

梁韻蕊想靜辭 月

日過生日

於了。她計劃今年生日時,放假一天,到一個靜靜的地方去與八月十八日是梁鶴窩的廿二歲生辰,她昨日表示,今年生日她不甘一歲生日父母為其隆重的废稅,廿二歲她…… 一段生日父母為其隆重的废稅,廿二歲她…… 一段生日父母為其隆重的废稅,廿二歲她……

演出電視劇。現時,她有一部電影在手,還未拍完。前些時她日顯望,梁韻蕊表示,她生日顯望是多多賺錢,希望有更多機人到一處靜靜的地方,預計游水,開開心心的過那幾天。 人到一處靜靜的地方,預計游水,開開心心的過那幾天。 一般生日,在香格里拉酒店擺了一個生日,她打算今年生日那天不放生日,在香格里拉酒店擺了一個自助餐形式的生日會,梁韻六月十八日,梁韻蕊剛卸下港姐后冠不久,她的父母爲她隆重六月十八日,梁韻蕊剛卸下港姐后冠不久,她的父母爲她隆重 **阿钦頭不大滿意**

。時書證婚結署簽鏈海沈與影李

獲喜煒大黎

林領東等昨與工作

DZD-1B型 電動中文打字機

加拿大安大略省 NIPISSING BOARD OF EDUCATION

方乃正(前任高級教育官

美英加留學中心

旺角彌敦道607號新興大厦203室 3-311317 3-858440

更氏與日露止咳水 BEECHAM - CAZÉ

及伍楚生博士親自輔導

露路

NORTH BAY 所屬公立

澳洲・加拿大・美國

定實際

服務社會

不忘參政準備

品經銷商

織

第一天,战金市宣佈休假一日。 新任理監事,下午二時期票,是日貿易場全日休工作報告,行員大會於上午九時半舉行,並選舉一舉行七十七次行員大會,理事長胡漢輝將作一年舉行七十七次行員大會,理事長胡漢輝將作一年

全體同業明日休業

金銀業貿易塲

限公司舉行成立典禮時 士在香港食品委員**會**有 市政總署署長班禮

新

聞

在日本考察所見之新科技。 作用 本考察所見之新科技。 在日本考察所見之新科技。 赴日考察榮旋聯歡 塑膠製造商聯合會

執行食物

衞生條例

制有害物質

市署定會大

會成立由班體十

能對人體有害的物質。 是高,供迅速增加的人 是高,供迅速增加的人 是高,供迅速增加的人 的產量和生產效率大大 的產量和生產效率大大

局

闊攤 位

天天出發

◇嘉道理農場

◇海洋公園

◇海上夜總會

辦學生音樂會

心和宗和計與人論與

□、赤

規 夏 間 惠 期遊

服務 收費

專車上山不必輪候

嵌涂舒满精美上素

乘豪華客位專輪往返梅窩

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

邊遊龍田新村觀最新建設

自由選購著名特產及海味

專車直達昂平寶蓮寺攬勝

遍遊大嶼山風光秀麗如臺

鳳凰山齋堂享用精美上素

漫遊茶園品當山水豆腐花

觀光石壁水塘賞偉大建設

楊協成贊助檸檬茶奉嘉賓

七海旅運有限公司

◇塔門歡樂遊

◇西貢一日遊

◇新界環島遊

報名地點:

◇長洲華威酒店

◇西沙灣渡假酒店

◇梅窩銀礦灣酒店

以上各團・定期出發・敬請留意・歡迎垂詢

送一件令您公

錶· 名貴汽

S. S. S.

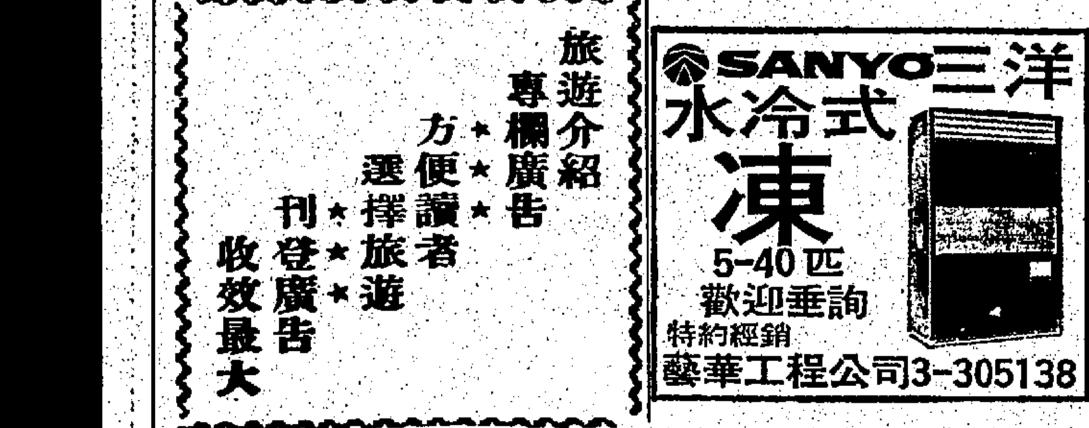
班網機成器

門公司



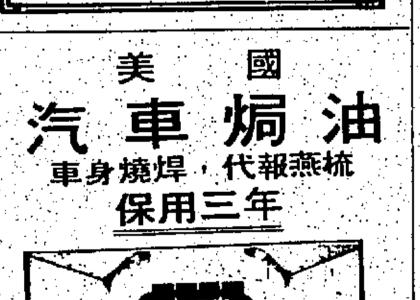


內外科名女中醫鐘群芳監紮 K942867歡迎本港及海外郵購 < 電話5-255391









容許冷氣機從樓宇墮下

冷氣機安裝欠佳會封鎖危險地方 判馬馬場大

爱及維修。(佩·東) 他說:「故此,所有冷氣機物上爲本身利益起見,須確保他們的冷氣機安裝牢固,並且定期檢

中醫擬用電

下會員歡迎 仕服務里程 理

遇**救。** 此分放工,行經北角 於 大雅,廿歲,昨晚八時 大雅,廿歲,昨晚八時

確政府撥款協助。 行,故該中心負責人呼 完中心須拖慢研究工作 完中心須拖慢研究工作 完中心須拖慢研究工作 完中心須拖慢研究工作 · 55

的增 增 功 功 功 功 , 形 , 形 , 形 , 形 ,

匪假扮顧客賺門

集團

收規

有

搦

像疑死者可能是在現場的士多助機與桃色糾紛及錢銀**黎純**有 案撲朔迷離,前一案撲朔迷離,前一

遊寶身有多處傷痕,E

廠的職員返熟後才揭發封案,遂替經理鬆綁和報警。(合)經索將之「扮蟹」,繼而在廠內大肆搜掠,封去五千元後呼嘯離去,製品製品廠經理出迎顧客,距料四人露出賊相,拔刀指嚇該名經理,並用

係總主任黎國傑高級警司昨晚稱,女孩子

月五年子甲曆夏

打字機,照相機和計數機各一部,五十位能夠進入决賽的參賽者大位亞軍將於八月前往泰國縣

日五十

協助警方滅罪比賽 **六位冠軍皆屬女性**

們自己,他們的父母及師衆多對手。

四期星

中國醫藥學院教授來港計劃

荔景臨時房屋區搜出大蔴 破獲販運大蔴集團 警方番調査科・昨段破獲「個販導大概集圏・相信番品是經大陸轉運來港・日本 大力・打・ボー 名男子

6昨最在葵涌荔景臨時房屋區一單位,搜獲一批大藏,零售市價約值三十萬元,一名

途經北角鬧市遇襲 男子遭人 へ用フ刺腹 | 救護車將傷者送院救治| 過, 立即代報警及召

力現正追緝一 名長髮男子

致電外母謂要輕生 男子别墅闢室自殺

即通知管理員代接電不止,沙灘上的泳客、大昏迷,雙手腕部流然見到該女子口吐

柴灣傢俬工場意外 兩指被割斷 鋸木板

與雙層 巴士相撞

私家車兩人受傷 半小時才恢復正常。一天橋交道一度受阻・大

兩男子被斬傷

彌敦道與亞皆老街交界交通意外

兩尖雙層巴上相撞

鑽石山六名大 漢襲擊乘凉客

(特稿)假如說從藝術的發展可看出一個社會轉變的端倪,那麼,在中國音樂會可見是頗有價值的,況且,中國音樂方面來說,許多學中,要示很感安慰,單在音樂方面來說,許多學中,要示很感安慰,單在音樂方面來說,許多學中,要示很感安慰,單在音樂方面來說,許多學中,要示很感安慰,單在音樂方面來說,許多學中,要示很感安慰,單在音樂方面來說,許多學中,要示很感安慰,單在音樂方面來說,許多一個社會轉變的端倪,那麼,在中國預學家現正積極嘗試。 一個社會轉變的端倪,那麼,在中國項留一段時間是與音樂,他們在欣賞方面的水準也目漸提高, 一個社會轉變的端倪,那麼,在中國項留一段時間是 一個社會轉變的端倪,那麼,在一個工程,也可以是 一個社會轉變的端倪,那麼,在一個工程,也可以是 一個社會轉變的端倪,那麼,在一個工程,也可以是 一個社會轉變的端倪,那麼,在一個工程,也可以是 一個社會轉變的端倪,那麼,在一個工程,也可以是 一個社會轉變的端倪,那麼,但一個社會 一個社會轉變的端倪,那麼,在一個工程,也可以是 一個社會轉變的端倪,那麼,在一個工程,也可以是 一個社會轉變的端倪,那麼,在一個工程,也可以是 一個社會轉變的端倪,那麼,在一個工程,也可以是 一個社會轉變的端倪,那麼,在一個工程,也可以是 一個社會轉變的端倪,那麼,在一個工程,也可以是 一個社會轉變的端倪,那麼,在一個工程,也可以是 一個社會



藥仰婦少 自

脈割

伊女思大使

中西區今討論

勞工處派員巡視工廠時 亦查有無聘非法入境者 務處曾控47僱主聘人蛇 上 1月 一 1月

之中,由星期五(六月十五日)下午二時起生效,每 一一,由星期五(六月十五日)下午二時起生效,每 一一,由星期五(六月十五日)下午二時起生效, 在元朗,紅棉園將設一小型公共巴士站,而 工工程,請改行富美街及橋頭磡東道。 一十小時收費一元。 由期五(六月十五日)下午二時起生效,每 一十小時收費一元。

趕離指揮台時,他說是工作情趣。魔薩斯一年內體重輕五十磅, 中國音樂藝術艱苦紮根 年談體會 ,但當回億將猪隻 在香港,就會產生嚴重的問題。

一經濟政策和計劃,但却甚少談及執行道

他舉例說:中國一直提到要維持香 工作オ 在今年首四個月內

外籍指揮逗留中國一

一次 根據不良 刊 物 條 例 一大十六宗

機場養獲毒品 兩名男子被捕

政治顧問麥若彬稱

會談面對若干問題 續努力解決困難

規定提出外地文據

需兩週消書面通知

檢查車速標誌

政府並未考慮

列爲標準標誌

題?答:此乃中、英共持香港治安,在會談上持香港治安,在會談上

馬來西亞外長表示

英雙方經

密切關注

香港前途

J向中國外長吳學鍊表示·該國非常 易旅遊投資密切

期內,可以有足夠時間考驗所有詳盡的安,亦即中、英兩國達成的初步協議要合理,及專實對外經濟貿易的陳慕華等交換意,公務員,駐軍,以及過渡期等問題,與 到的關係。 與在香港有大量投资,而且兩地之間在 以中國領導人會談時,坦白承認馬來西學態發展。

。 人在九七年之後,不論持何種旅行**暨件**

港主權後,會影响馬來西亞公民在香

·信心不單靠希望,而必須很多艱鉅的

公務員一定程度的保證,使他們安心留行道些制度的公務員問題的。

岩成功運抵歐洲價值達四百萬

多為北方海洋中的洄游魚類;膃和地中海鹽,生生活者許多自己能游泳的動物,叫做自游動物。 生活者許多自己能游泳的動物,叫做自游動物。 自游動物 除了浮游動物之外,在海洋中型

·但我不知道那是在德國甚麼地方?足足於我們被送入英人集中營,與面關着數千

感要做苦工,我們上面都有一個狠船開入內河,也有被送到法國,捷堡,有的同伴被派到货食婆扛貨, 海 详

我們遇上納粹武裝商

游生物

海動物。 極動物三類。底栖動物又可以分爲沿岸動 依生活的特徵,可分爲浮游動物、自游動 海洋中動物的種類要比植物的種類多 自游動物

虫游 一 物 膠質生物體・又叫海蜇・可以作食物的,有水母和其他甲殼虫類。水母是「球形虫」以及「夜光虫」等等。 「球形虫」以及「夜光虫」等等。 関

三星期舒適生活・

四十日

世界上最大的海流 太平洋是怎么然上最大的海洋

世界 中國和日本繼續誘引舟子們橫渡西方諸海,中國和日本繼續誘引舟子們橫渡西方諸海,中國和日本繼續誘引舟子們橫渡西方諸海,中國和日本繼續誘引舟子們橫渡西方諸海,中國和日本繼續誘引舟子們橫渡西方諸海,中國和日本繼續誘引舟子們橫渡西方諸海,中國和日本繼續誘引舟子們橫渡西方諸海,中國和日本繼續誘引舟子們橫渡西方諸海,中國和日本繼續誘引舟子們橫渡西方諸海,中國和日本繼續誘引舟子們橫渡西方諸海,中國和日本繼續誘引舟子們橫渡西方諸海,中國和日本繼續誘引舟子們橫渡西方諸海,中國和日本繼續誘引舟子們橫渡西方諸海, 西班牙人的超少人

^{先怒}李母譚

一這已他一行二個早見駐個近十日

種英 大 位 に 頂 百 大 が 顧 上 了 很

息了。 它的粗壯 必及垂聲者

慢账吸從成此

· 黨魚身上滑下 一條黑縫,從

医世界的霸主,拖着戰利品出的死屍一樣。它把觸臂伸入戰結束了。 鰊魚那大腹便

汪友三

極海面的藍四公尺;蛋 尺的初是動

CANADA/MANITOBA FARM FOR SALE One of the most modern highway

Only 60 miles from Class 1 under American for mixed farming. Buildings: Two bases with major grain handling facilities, storage and drying.

cash or terms.

Equipment: Could be included. Management : Will remain Price: CDN \$1,000 per acre Direct sale by owner Mr. Atanas Tontchev. PO Box 1139. Demming, New Mexico, USA 88031 Office: 505/506-8312

Hame: 505/546-4051

誼親臨

惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感

香港殯儀舘出殯辱承

樂宇宙孫府君之喪於

銀禧餐舞會 抽獎號碼揭曉

獎次 中獎號碼

28168 33059 05258 **1**5635 15913 27444

10 10827 助警察隊警官食堂領獎

國音樂系 出任主任

唐健垣

港

新

地域 (大学) 中央 (

CANADA 20 ACRES RETIREMENT

100 mobile home sites

approved. 50 serviced.

PARK SOUTHWEST ONTARIO

Positive cash flow. Rec hall

heated pool, paved roads,

underground services. Ideal

retirement lifestyle in Quie

OPPORTUNITY FOR CAPITA GAIN. By Owner, R. Spear

RR 3 Wingham, Ontario, Canada NOG2WO, (519) 357—3700. Canadian \$450,000 Cash or Terms.

for those seeking active

community. SIGNIFICANT

pollution free rural

香港欖勿兄弟拍賣行啓

事

華洋轇轕槪 公司董事局 四年 公司總 香港陳李濟藥廠有限公司護啓 六月 批准今後羅君在外一切 本公司無涉。 一日呈請辭職業經本 理羅承康君已於一九

孝男洪齡 媳 巢國容之人 陳李 妙珍

孝女淑貞 始 孫 劉 與 華

先夫 则 植敷府君之喪

於昨(十 日在香港殯儀館出殯辱承

媳 羅婚娜

誼親臨執紼 思賜厚賻 高誼隆情歿存均感

、梁簡慧文

李瑞瑛辉荣大杨江川 **別額清總潘淑冰**

瑞坤姆唐卓炘 瑞華媛RONALD DEAN

馮陳 秀美 漢

暨 外男女孫

區新 措施

國際中藥研究

備受讚揚

之時間內劃爲限制區: 地工業區交通情况。 期交通措施,以改善觀

路綫; 本頭角將改經偉業街、 本頭角將改經偉業街、 本頭角將改經偉業街、 本面

港東獅子會籌備 就職慈善餐舞會

夏威夷華

埠

前往保

良局

七時實施:行車道。

各巴士路綫將改道行駛由星期五起,下列

廉署與警民關係組

四匪劫表行與警士

兩匪绶傷

求診被捕

各重判

意外之事俱歸買者自理特此聲明 限於指定期內將該貨物出濟下趙之後若有錯高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙級

欖勿翱拍賣行拍賣廣告

某大美國玩具公司

長期之合作關係,以應該公司於1984年及日後千萬美

玩具品種包括: 搪模玩具, 電動及遙控玩具及動

很多玩具廠商自一九七五——七六年(部份廠商

請詳列責廠出產品種,每月最高生產數量,廠房

门15×载

· 偉業街,常怕道,再接囘原來路綫。 往啟福安置區:改經勵業街,海**潤**道,順業街

二14×號

□148號

更在七五年之前)即開始與敝公司合作,直至現在仍

面積,僱用人數,是否自設模房,與及貴廠於1984年

內尙可接單數量,與貴廠交易之主要客戶名稱及可供

諮詢之銀行名稱,致函九艏郵箱95852號。

香港概勿兄弟拍賣行啓

態人型等。

維持良好的關係。

觀塘工業 **巴装食物標簽法案** 年底前可通過實施 將予製造商兩年適應期 談到新法案會否影响中國食物進口本港問題元及入狱六個月。,以後有違反此法案者,最高可能被判罰款一贯,以後有違反此法案者,最高可能被判罰款一贯法案通過後,則會給予製造商兩年的適應期

東華三院收發處主任凌錦供榮休 友好敬重。其子女告留學海外,各有所成,故 友君乘性浮厚,事親至孝,與人和睦,深 及君乘性浮厚,事親至孝,與人和睦,深

加建四個飛機停泊處,該部份之際加以廣泛修改,機場之停機坪將即班機將載有三百餘名旅客,現時機來臨,該等客機將於明年初在本港經機場現正予以修飾以準備迎接級來 一程費工 一直

一旦富工務局人員於最近準預數工時,又供該人口稱密地區居民,均獲安置於新區的住民地,現將由政府進行興建一座運動場,空地,現將由政府進行興建一座運動場,空地,現將由政府進行興建一座運動場,空地,現將由政府進行興建一座運動場,

巴士改

道行走

(共交通工具 終至偉業街東行 路將禁止右轉

具改道行駛行終三勵業街北行級。 计记由 助業街南行綫至偉業街西行綫;2.由 助業

止右轉

路口;3. 偉業街與順業街路口。路口;3. 偉業街與順業街路口。1. 勵業街與海港道路口;2. 海濱道即

WE TRAFALGAR SHIPPING COMPANY LIMITED having our principal place of business at Clarendon House. Church Street. Hamilton 5-33, Bermuda, owners of the merchant vessel CAPE TRAFALGAR of Hong Kong, Official Number 389439 of gross tonnage 16023.89 tons of registered tonnage 10173.68 tons. propose to change her name to PORT ROYAL. Any objections must be sent to the Registrar of Shipping at Hong Kong. within seven days of the appearance of this advertisement. Signed: David John Beaves Authorised Officer

Trafalgar Shipping Company Limited Dated: 13th June: 1984

本港有百五十萬生產者 一九六九年六月十四日 本港有百五十萬人之當中,從事生產 一九六九年六月十四日 一九六九年六月十四日 一九六九年六月十四日

中国等国

PROPOSAL TO CHANGE A SHIP'S NAME

九龍汽車(一九三三) 有限公司

招標承投廢五金啓事 本公司現有大量廢五金,包括 銅、錦、鐵、電池、啤令及廢 車頭等以投標方式出售,標期 爲三個月。

有意者請於六月二十一日前辦 公時間內親臨新界葵涌葵昌路 五十一號本公司採購部面洽或 電: 0-272491查詢

九工程及地震探測工作

第九十九 九十九四 年

告

- 八號(T)海員通告現已發出,游程及地震探測工作業已續延三個月

了在干諾道中林士街多層停車場大厦輪船出入口領證處免費索以年五月四、十七、十九、廿六、廿九及卅日以爲天氣恶劣之非工作日,特此通告:第一○○號與操作人士及租賃人士注意 一九八四年

海事處處長 戴

香港政府

理論報告表表。 理論報告表表表。 學科 大河道、天橋、禁、區 學科 大河道、天橋、禁、區 一本灣、大河道、天橋、禁、區 本灣、大河道、天橋、禁、區 本灣、大河道、天橋、禁、區 本灣、大河道、天橋、禁、區 本灣、大河道、天橋、禁、區

電話二二〇二二四 権勿兄弟拍賣行啓

地點將有適當交通懷認(輔導交通之設備)指示駕車人士。

一般交通改道情况

地點將有適當交通懷認(輔導交通之設備)指示駕車人士請改用偉意欲取道勵業街古轉至偉業街東行終之駕車人士請改經廣道,應業街然後右轉至偉業街東行終之駕車人士請改經廣道,應業街然後右轉至偉業街東行終之駕車人士請改經勵業街,丏閱道,順業街然後左轉入偉業街。

美國職業籃球名花有主

致詞

, 旁爲華派 華派聯會永

波士頓些路迪掄元

賀夫的比鬥,及法國李州冠軍右腿受傷退出與外——四種籽前法國公

打破對手的發球在首群

冷頻現,機關度吃敗,元的尾斯會網球賽,爆 在獎金廿萬○三干

鞋次轉措 。,到他 東京

賀夫交手,獲傷右太腿 復作戰狀態,故他能放 心作賽。 然而盧亞在首盤與 然而盧亞在首盤與

於沙尼斯的强勁發球及以五比七及三比六受創的草場上演出失水準,現强勁的闡度,在倫敦,現强勁的闡度,在倫敦

沙尼斯 到是「他作爲一個網球 利是「他作爲一個網球 利是「他作爲一個網球

原 (法國公開賽)勝利的 (法國公開賽)勝利的 (法國公開賽)勝利的 (法國公開賽)勝利的 (法國公開賽)勝利的

斯控制了戰局。 二小時在草場上練習。 二小時在草場上練習。 一次時在草場上練習。

育體僑華

頭國際足球表演賽牆 NEW MANAGEMENT 沙世

客軍技術體力俱佳港隊破 蛋乏力

下,禁區邊內將球射入,使紀錄增至五比零完場。兩軍開賽時陣容刊後。|
「扇錦輝衛門又被客軍門將阿拔圖單準解團。完場前一分鐘,下半場才入替的告魯夫趁港隊疏忽之明又撲身拍出告魯夫之右面地波,卅分,港遷盧斯曼奴接應張志德後場長傳,走至右後面底綫斬中,另建一再。
「陳樹明失後沒收鄧加及謝亞之遠射。暫時保持最佳球星之譽,七五分,陳樹明大後沒收鄧加及謝亞之遠射。暫時保持最佳球星之譽,七五分,陳樹紹丁,, 國際 港選

昆斯會網球賽

和對手。程放棄時是以一比一打和公開賽所傷,他於尾

载

B

日前剛獲首項大滿貫

蘭皮爆冷被擯

打退。

橋

基瑪

華

歐洲盃揭幕戰拼搏激烈 西蒙遜斷左脚退出

格蘭放治網賽首週被擴 的新西蘭紐活斯,於今 去年在溫布頓决賽吃敗 去年在溫布頓决賽吃敗 去年在溫布頓决賽吃敗

阿武洛斯被逐離場 份兵困擾法國丹麥俱受打擊

國際足球友誼賽

盃足球

4個雲達斯勝澳洲隊

分鐘射入雨球,使他的球隊和雲達斯在國際友誼賽中以四比二勝澳洲(路透社阿特爾大十二日電)波蘭國胸邦力克連入三球,包括在最邦 力 克 連 中 二一元 羅斯 射入 一 球 達斯的另一隻入球是由八二年頃導除友

國有運。 愛領除龐迪克說:「嶙和咬佳,但道是足力求勝利,但道仗證明了許多。」 我要讚揚我的球員的堅忍意志,至最後一

,巴堅尼,西蒙遜(劉力遜),艾布斯克,巴泰遜,阿尼遜(J尼斯特,黎爾遜,区處遜,

告之

奴夫(西徳)

一大學一也一合四比二力克洛杉磯 原養七個合比賽中,波士頓四比三制勝。 中五波士頓勝,然後再勝一百廿一比一百〇三,但洛杉磯再萬第六仗一百 一古一十一比一百〇二擊敗洛杉磯力加除,破天荒的贏取第十五屆美國監 協錦標。 中五波士頓勝,然後再勝一百廿一比一百〇二,但洛杉磯再萬第六仗一百 一十九比一百〇八,拉成三比三均勢。 美國監協錦標即是美國職業監球聯賽的總冠軍。 一十九比一百〇八,拉成三比三均勢。 美國監協錦標即是美國職業監球聯賽的總冠軍。

愛社全場總冠軍

MAN SERVING

續如下; 會紀錄。賽畢,由校董陳懋 由校長鄭漢龍主持,成績美

有

女初:王佩玲

歐洲足球錦標賽今演一場 葡萄牙撼西德

國賽那般頹態,他們將 西德有意一洗他們於外 十三日電) 衛冕錦標的

不能忽視,防守殿密, 但葡萄牙的實力亦

一日電)洛杉磯與連聯 一家西德公司將供 一家西德公司將供 一家西德公司將供 中的次數。

面世

蘇聯答允供應記分

蒙特維多球場決

烏拉

圭迎戰英格

英國乘勝巴西餘威將

今夏奧運獎牌

堅哥高斯拿率領,作風 與牌最大改動是改 所成為入選羅馬尼亞 世,其上以勝利之像在 ,將成為入選羅馬尼亞 世,其上以勝利之像在 與運的正式與牌周二面 與所落力助攻,只要再 十三日電)八四年夏季 與運的正式與牌周二面 與用者絕與的決負 (美聯社朋尼蘇達

、像代表各式人種

i i

中)昨宴請上海青少年游泳隊奉泳聯會永遠名譽會長湯恩佳 八百奥運好手將角逐一一一傳統上,夏季奧運麥更多種族。估計七千一銅牌。變了運動員的面貌,代一千四百五十四面金銀及變了運動員的面貌,代一千四百五十四面金銀及 歐洲足球錦標賽揭幕

必學證生

法國苦戰力 柏天尼 領隊夏迪高讚揚球 兄丹 戰 負

員堅忍鬥志 柯式

田球巴堅尼一頂,門將柏斯飛鐵拍削八分鐘,他們祇差數吋便拔頭籌斯特棄關衝出,力擋拉甘比入楔。 大

出租外。 此開出自由地 的直闡,但是斯特 的直闡,但是斯特

告

那十二分鐘出現,丹麥球員搖頭歌一門上一分鐘出現,丹麥球員搖頭歌一門與一個過光子的人球。 如以往,仍有空位溜過丹麥防檢,如以往,仍有空位溜過丹麥防檢,如以往,仍有空位溜過丹麥防檢,如以往,仍有空位溜過丹麥防檢,而他截對空機製造多次悅目推進,而他截中場大師柏天尼和居理斯,但下半 |(本港凌晨||時半開波)在另一正如雁迪克所言。 香港政 三月 定

電話 廣告

劍擊棄用蘇製器材

改用西德計

分系統

日已宣佈杯葛奥運 日已宣佈杯葛奥運 不會靠那些技術人員。 不會靠那些技術人員。 不會靠那些技術人員。

南韓逾百人觀察團 視察今夏奥運工作 八年漢城奧運

| 毎個人的面部特

(美聯社南韓漢城十三日電)漢城奧運運委會將派一百一十七人
 (美聯社南韓漢城十三日電)漢城奧運運委會將派一百一十七人
 (美聯社南韓漢城十三日電)漢城奧運運委會將派一百一十七人

拳擊和柔道頒兩網 八銀和四百九十八網 一七十八金,四百七 一十八金,四百七

賽的希望和意願上,担任重大角色,目前國際大賽多在先進國舉報章引述全斗煥說八八年南韓奧運「可能在提高發展中國家主辦

六十二歲的莫奴斯 | *

洛杉磯奧運籌委決定 達;歐卡格,馬斯達,一西班牙——阿康尼

下射入全場第一隻中)在港選頻羅球 **澳對荃灣元老。到時勝 黄**會分出名位也。

老盃四强今日舉行决賽

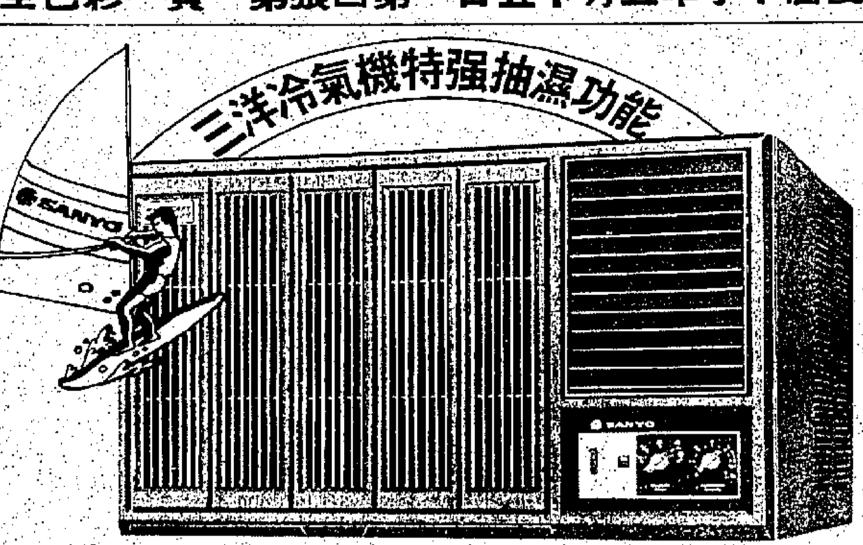
包 有

專 豐富

「我找不到方法加上她 妻她們。該藝術家說: 達瑪說,希望有方法代 動員。」 開而不覺勉强。理想上 市政元老盃 四强今决赛 港小總主辦市政元 六月 日

史達瑪修攻製成。 該設計由史丹

五

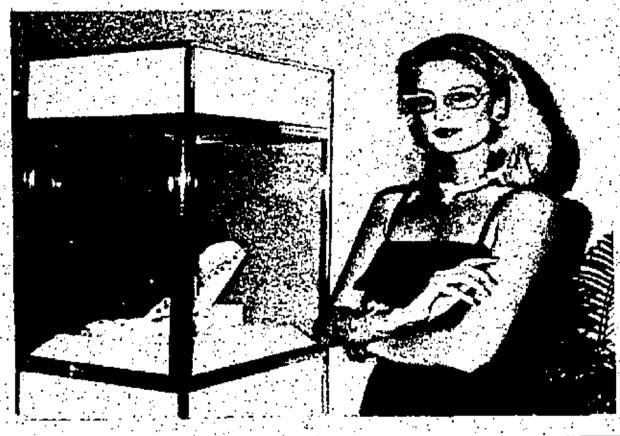


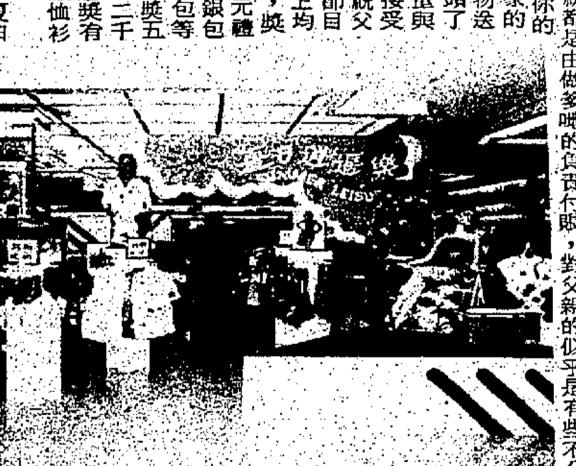
三洋冷氣機配備高效能旋轉式 壓縮器,冷量強勁,操作時倍加 暢順寧靜,耗電量更低。 三洋冷氣機,爲你預備了一個 優點:旋轉式壓縮器是冷氣機 的動力樞鈕、它的轉動機械部份



設計在國型曲軸裡,簡化動力輸送 過程,節省能源 消耗,提高操作 效率,特別寧靜 暢順,而冷量亦可

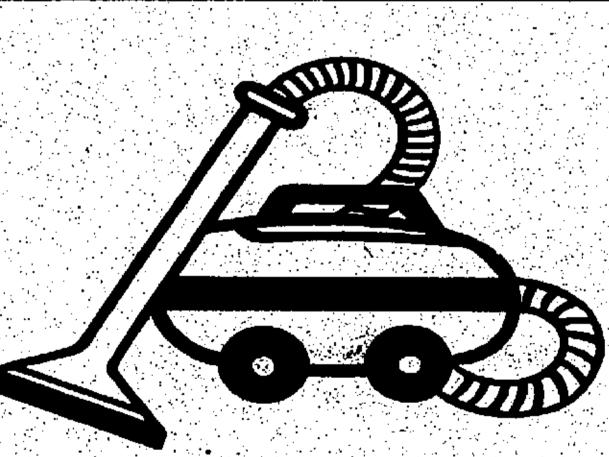






力及熱力四射。 The second

法國餐廳坐鎮



中要大掃除? 查黃頁!

清潔服務 第559頁

想查七十二行,各行各業,

黄頁,你有問必答的老友記!



今年亦會繼續流行

學案共齊眉







一查黃頁就有答案



•



全

富於藝術性· 像風雜物 问不必富麗堂煌,而要 佈置講調和



當他得到所需要的

他同學の計活様・



~~~~

,便論 概紅生女 被全日 俱聚了士 風身夜,鶏一: 一出, 看湯男 體風一很四 乾在產一 屋,吹多季 ,分後女 弱所,衣, 致娩兩兒 魚網散道調同 動的和意準音須,

通遊蛇口・水庫・深川購物

(加麗斯) (加麗) (加麗) (加麗) (加麗) (加麗) (加麗) (加麗) (

次並牛,因 洗多油 平是

四天\$1670

天天出發

曼谷芭堤雅

七天 \$ 2480

日本本州

八天豪華團

西樵三天·從化四天 ·\$760 茶味葉胆丸

國父故居 \$420 長江樂園 獨家乘 噴射船 早去晚边 食足四餐

\$2188起

\$1920 选星期四·六出發

\$2300 途星期一、四出發

新宿太子 帝 國 大阪東岛 東京假日 星加坡每晚由250起 文 華 都

刕

厦

-323388 H-266836 \$ 3490起 六 天 直 航 團 \$ 4090起,逢星期二、六 特平歐洲美加

北京,

非律質七天豪華團

台灣七天豪華團

台灣八天豪華團

\$ 4680

,的等身養 動氣形時器,山最 划高運閒體極 員力的也,服之好

约·:,的視於確,注等收必態

各地廉價機票 遂星期五、六 韓國豪華團 南京無錫蘇州上海杭州11天\$2840起 逢星期五、六 四天單人房 北京鄭州洛陽10天 桂林、陽朔5天 美加廉價機票

\$420<sub>起</sub> 香港德輔道中51號金城銀行大厦502室

華國 - 來來 - 環亞

\$150

四天\$1670

五天\$1880

七天\$ 2300

麥團台証\$ 90

住希爾頓・環亞飯店

天天出發

田

查詢詳情及報名清親臨或致電 各大特約旅行社 與陳奉話:5-266086 音准金譜道杖一中心17 年

誌標的譽信

藩 市 \$ 1850 夏 威 夷 \$1850 哥 \$ 2300 西雅 圖 \$1650 溫 哥 華 \$ 1950 多 倫 多 \$ 2850 哥本哈根 \$ 2850 CARRY ON TRAVEL

美國關島投資,南美洲巴拉圭

約 \$ 2580

敦 \$2250

黎\$2250

蘭 \$ 2250

: 梨 \$ 3520

倫 敦\$2200

墨爾本 \$ 3520

本公司查詢。 日 本 \$ 3490起 馬 星\$3299起 夏威夷美加\$3490起 菲律賓 \$ 1920起 欧·洲\$6690起 韓 國 \$2700起 並代售世界各國平機票 泰 國 \$2120起

香港德总笠市17-19克德和大厦4字全層 吳冠草 主理 WONG'S TOUR LTD 號 〇〇〇3多

總社:九龍尖沙咀統利士巴利道曼光行15樓1529—32萬 分社:香港宣后大道中60—70號澳卡佛大厦17樓1701-3室 分社:九龍富養機場酒店宣傳商場 分社:董鴻地跟站南黎中心原場150 A—151 及1701 室 分社:狂為獨款道636 號獻行中心1704-5室

5--243068

0-440281 3-320955

\$4250 \$1920 八天\$2890 北海道東京迪士尼七天超級豪華国 文天天出發 日日成图 2 48 日期:连星期三出级

華 美加 豪 由HK\$6,988起

特設:機票十酒店\$4,388 起 詳情講向各大旅行社接洽或菲航查詢 電話:3-7232882

德輔道中71號永安集團大厦1505室 5-256243 英一大 旅行社(香港)有限公司 尖沙咀金馬倫道27號A2F 東羅大厦3-6906000

鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團

日期:逢星期六出發

逢星期五出發 \$ 2300 行程:故宫、野柳、忠烈祠、楚溪、花莲、文化村、【气韵】谷、地》四月古 【气翔】谷、幽、安証、大春閣、天祥、梨山各閣、台中、彰化、台南、高雄 發售工商考察旅遊觀光學生移民機票 、佛光山、澄清湖、日月潭、六辐動物園、石門水庫 陽明山等名勝。住宿:六蘊、中信、龍閣、漢王、日月潭、環亞

雙人房 \$ 480 單人房\$460

德輔道中71號永安集團大厦1505室 5-256243

星馬(檳城)七天豪華團\$3590逢星期一、三、六出發

國際民航協會指定代理商 代理世界各國航空公司機票 代訂各地酒店 代辦各國簽証

如數垂詢:請電5-432890,5-437243, 5-438089, 5-438226營業部鄮君洽 香港干諾道中啓德商業大厦十二楼(按11字)

\$1670 台北三晩・特價酬賓 台灣豪華園五天 \$ 1890 320 380 \$2450 太平洋/永安 顧 關/三陽 台灣豪華團七天 350 550 東京廸士尼六天 \$ 3490 曼谷芭堤雅七天 \$ 2480 # 🖾 . 1020 \$ 2700 環 型 1140 1200 1380 韓國遊覽四天 \$6689 財 神 希爾頓 美國西岸六天 1500 \$ 7889 菜 菜 澳洲遊覽七天 1800 -(1950 歐洲十天 \$ 7995至 \$ 9195 以上版店全部包10%服務費

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

代訂世界各地酒店機票台北:環亞\$480 芭堤雅:美輪\$230 **皇崖\$300** 第一\$100 曼谷: 文華 \$ 270 星加坡: 亞洲 \$ 330 公爵 \$ 330 第一\$240 特快台證\$170十天 泰證\$80四天 羅 省\$1780 多倫多\$2850 組 約\$2480 溫哥華\$1950

歡迎信用咭及旅行支票

銅鑼灣渣甸街45號人人雨厦4字樓(吉利市隔鄰

. 典 川 5 3650

滿會 或會 貨員 對學辦可 五 三 歡, 迎如 四 投有

## 全泰馬星

## 全台灣·菲律賓

# 歐洲豪華團

## 清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2480 清邁四天\$2190 七天\$2700 八天\$2880 曼谷芭堤雅五天\$2190 曼谷七天\$2480 布吉島曼谷芭堤雅七天\$2890《雙程內陸機》

天天出發(乘泰航早機SThai) 機: 乘搭泰航 A 300豪華噴射客機、早去晚返、班次最多、

乘泰航往泰國乃最佳選擇、機票價錢最貴 內陸機: 清邁——曼谷乘泰航豪華巨型客機、節省行車 九小時、行程更舒適、更愉快。

: 曼谷住最新落成之花園大酒店、文華大酒店等 芭堤雅住最高級豪華之①假日大酒店( Holiday Inn ②最高級豪華皇家酒店(Royal Cliff Hotel) ③最高級(CHA AM REGENT HOTEL)

食: 六晩豪華夜總會・膳食全港最靚・選用粤菜、 泰皇餐、海鮮席、乳豬席等應有蟲有。

全泰馬星(淸邁·檳城)十二天 \$4580

馬星泰九天\$3890 十一天\$4350

馬星(馬六甲)六天\$3200 天天出發(早機去・晩機返) 乘新航最新BIG TOP豪華客機

### 高雄·花蓮·阿里山·日月潭 四天\$1690 豪華七天\$2300 九天\$2720

WAH KIU YAT PO

五天\$1880 高級七天\$2390 九天\$2790 阿里山澎湖列島八天S2590 (雙程內陸機)

天天出發(乘華航早機 航 楼:乘搭中華航空公司豪華客機、早機去、晚機返、 乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多、回程可停留

台北、早午晚班機任君選擇。 **内陸機:** 華航兩程內陸機(台北——花蓮、高雄——台北

節省行車16小時,行程更舒適,愉快。 住 宿: 台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄住圓山。:

膳 食: 膳食全港最靚, 選用粵菜、台灣菜、川菜 全港獨有蒙古烤肉 夜總會:人有我有一第一夜總會、太子夜總會、花蓮文化村。

## 菲律賓碧瑶百勝灘

本圍獨有一收費最貴、最精彩之豪華夜總會

七天高級豪華團 \$1950

逢星期一、三、六、日出發 💻 乘搭國泰豪華747客機 ▲■ 図泰

暢遊:馬尼拉市區、大高地火山湖、碧濤林、 碧瑤、蘇碧灣、賭場、百勝灘急流 住宿:最高級豪華之喜來登大酒店 五星級市區酒店,方便團友逛街購物。 比郊區酒店免除乘車往返之苦。

## 乘搭國泰・直航歐洲

暢遊:德國、奧地利、意大利、瑞士、法國、荷蘭 英國(七國十六大城市) \$11880 。歐洲17天高級渡假團 \$ 8980 2.歐洲11天高級渡假團

出發日期: 6月23,28,30日 7月3,7,12,14,17,21,24,25,26,28,31日 8月2,4,7,9,11,14,16,18,21,23,25日 9月1,8,15,20,22日

①乘搭國泰747直航機,無須中途轉機及停留過夜·省時快捷· ②行程增添乘坐世界最高速火車TGV由瑞士往巴黎·速度每小時

達266公里。 ③本公司獨家主辦,所有行程經細心策劃安排。 ④專業華籍領隊、經驗豐富、隨團出發往返、服務至上、更了解 各地風土人情,講解歷史地理購物指南,均瞭如指掌。 ⑤全程每日包全膳:早、午及晚三餐、省却自費餐膳之不便、膳 食安排於當地一流中國酒家及著名餐廳 ⑥全程住宿一流酒店、設備完養、所有房間、均設私人浴室

## 日本本州豪華團

②回程可自由逗留倫敦 · 個別返港 。

六天\$3490 七天\$3890 八天\$4250

逢星期一、二、三、六、日出發 🚄 乘搭國泰747豪華客機

\*直航大阪,東京晚機返港。

\*增加廸士尼樂園、美加多夜總會(不另收費)

\$ 5899 1.美國西岸迪士尼樂園、環球片場 \$ 9999 2.美國西岸賭城十天觀光團

\$ 13999 3.美加東岸十二天豪華觀光團 \$ 7399 4.加拿大溫哥華五天遊

暢遊:檀香山、珍珠港、威基基海灘、羅省、環球片場 大峽谷、和路廸士尼樂園、荷里活、比華利山、三藩市 逢星期六出發

美加豪華團

特有優點: (1)乘搭華航747 SP豪華客機、舒適快捷, 免除营語隔膜 (2)乘多程內陸機、免長途巴士、增加遊覽時間

③遊覽廸士尼樂園、供應無限次遊戲套票、老幼咸宜。 ④全程直接由本公司經驗豐富之導遊詳盡講解,與實豬仔式旅行 **圓完全不同,由頭帶到返港,親切負責** ⑤回程可自由選擇由三藩市或洛杉磯返港、中途更可停留台北、

東京・不另收費・・ 代售機票:三藩市、羅省\$2000 紐約\$2900 溫哥華\$2700

## 獨家主辦·專人領隊 康泰族行动

3-676111 5-211411 3-322301 3-305207 / 圣灣地鐵站南豐中心6字及商場A72

0-430211 延長辦公時間:朝九至晚九 (星期日及公衆假期照常辦公)

## 百福旅遊有限公司

美加 西岸六至十四天 \$ 6.689程 美加 東岸十一至廿一天\$13,999超 \$ 6,995程 澳洲 七至九天 歐洲 精選十至廿二天 \$ 7,995起 澳紉 十一至十四天 \$ 11,995起

多種長短行程任君選

香港德輔道中45號永隆銀行大厦13櫻

## 3-916892

小西藏、喀什米爾22天遠足團 \$13500 尼泊爾 AROUND ANNAPULNA 27天遠足團 \$ 10600 韓國、東京廸壬尼六天 \$ 8180 新航歐洲假期10天 新航夏威夷假期6天

加坡 \$ 1850 羅 省 \$2220 台 \$ 1850 夏威夷 \$ 1800 東京 \$1320 温野菜 \$2600 尼泊爾 \$4100 湊 洲 \$3500 倫 敦 \$2250 星馬泰 \$2150 欧洲,\$2350 台灣\$ 780 旺 角 中 心 第 一 座 1308室

### 四百二四 3-918806 旺角彌敦道655號胡社生行907室 \$ 150

特價台灣套票機票十酒店\$1150 天三晚包接機,免费市內數光遊,楊遊故宮中正紀念堂、忠烈詞及送購物優待證一張。 代訂各國平價機票及酒店 台北四天 \$1620 泰國五天 星馬泰六天\$3269 韓國四天 日本六天 \$ 3270

合法携帶·包銷·包賺·包退貨

專綫二天遊 \*海鮮團\* 好玩、好食、好住 住賓館\$425 住别墅 \$ 460 中文△英文 3 文件翻譯 特平中南美洲

機栗專人指導

中南美

各國簽證

九. 能尖沙咀海防道 32 — 34 显曾要大厦七线主席

### CHAVALIT TRAVEL SERVICE LTD. 廉價機票。簽證 酒店•旅行團 特快泰證•入台快證

香港德輔道中40號通明大厦201室 5-216507(4線)

歡迎各界及同業委托

## 431331-3 石岩湖兩天

中山長江樂園 平日\$398 平日 \$438 假期 \$ 438 假期 \$498 天天出發 香蜜湖 菲律賓渡假團 平日 \$ 398 三天\$998 假期 \$ 458 逢三、五、日出發 逢二、四、六出發

代訂國內及各地實館、機票、簽證 德輔道中185-195數李寶精大度103室

### 旅行安全 5-222851 5-222822 5-222300 中環域多利皇后街4號利隆大厦203室 代訂台北酒店

新航美洲假期 \$6589 新航歐洲假期 \$8080 (凡住宿三晚·送台北半日遊 國泰歐陸假期 \$7589 日本廸士尼图 \$3490 **東南 \$ 195 \$ 350 東南 \$ 70 \$ 17** 

美國夏威夷假期 \$ 3490 企星期三出祭

## 3-918787

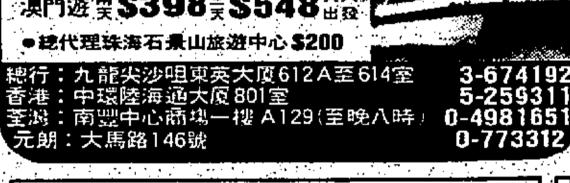
精辦各地簽證由我辦理妥善放心 

代理各地機票・酒店・平通港九 山、越 環島酬賓團八天\$ 1950 口。弓台北自由團四天\$ 988

旺角彌敦道744號道亨銀行大厦十樓(近麗聲戲院

減\$60 家庭參加特價優待 送\$30 贈珠海遊樂塲套票

珠海石景山渡假村、長江樂園 石破、中山温泉、翠亭村、 澳門遊奠\$398景\$548益益



石岐栗吳山發 收費全港最平·遊覽節目最多 絕無取巧,歡迎比較。

總行: 尖沙咀星光行924-6室 ☎③7243883 荃灣: ☎®4986627 (朝9晚7. 假日照常) 北角:四⑤668520

### 尖沙咀漢口道14號模湖 大厦1006室(按10字 TELEX: 40397 VKTVL HX ◀代辦國內親友旅遊移民出國機票▶

三藩市\$1800 西雅圖\$1600 愛門頓\$ 2400 迎 🖷 溫尼泊\$ 2800 支 代 \$ 1600 滿地可\$ 2900 及 各 約 \$ 2520 雲 梨\$ 3550 信 國 墨爾砵\$3550 用酒 原 \$ 2200 **超西蘭\$3450 店店** 特版發、日、台、星、馬、泰、菲機樂及酒店

宝宝 宝宝 3-910377

|                     | 3-969861              |
|---------------------|-----------------------|
| 台灣渡假團               | 台灣豪華團                 |
| 四天\$1670<br> 天天出發   | 八天\$2510<br>逢週一、六出發   |
| 曼谷芭堤雅               | 韓國豪華團                 |
| 七天 \$2480<br>逢二、六出發 | 四天\$2700<br>  逢週三、六出發 |

台灣急證180泰證100 美加廉價機票 台北機票十酒店十接送 \$1070 天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

乘搭國泰

夏威夷

西岸

\$3390 超

## Philippine Airlines

非航精華假期 \$ 7990 程 非航博覽豪華 十五天\$10980程

請向各大旅行社查詢 或熱線電話5-213624

## 0-430211

來來 \$600 華國 \$ 350 蓮 中信 \$ 240 國聯 \$ 250 亞士都\$ 200 假期 \$170 中全國 天成 \$170 \$ 200 \$ 160 明潭 代訂星馬泰日本各地酒店

## 彌敦道580號彌敦中心1805室

1050 星加坡 1930 倫敦 2250 1330 馬星泰 2150 徳國 2250 1800 夏威夷 1800 巴黎 2250 1330 三藩市 1750 羅馬 2250 2900 洛杉磯 1750 荷蘭 2250 1780 温哥華 2520 雪梨 3500

特快台證\$150

新航夏威夷假期 \$3490起 澳航澳额精筆遊 \$6995起 西北美加精華遊 \$8595起 國泰澳紐假期 \$7889起 日航天地美加遊 \$8650起 日航天地日本遊 \$3950起。 新航美洲假期 56689起 菲航假期菲島进 \$1600起 國泰加拿大假期 \$7989起 斯航假期曼谷遊 \$2120起 國泰歐洲精華遊 \$7995起 甜蜜假期星馬遊 \$3140起 英航翡翠欧洲遊 \$8350起,韓國漢被賽華遊 \$2700起 新航歐洲假期 \$8180起 日本東京确士尼\$3490起 國泰歐陸假期 \$9589起 日本韓國廸士尼\$3390起 

\*凡麥加本公司代理之美加歐洲澳級各國·特價修符!\* 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

## 5-227063 5-268020

專綫代理星、馬、泰、印尼 平價機票 \$ 4250 星馬泰九天 \$ 4250 馬星菲九天 \$ 3450 星馬(檳城)七天 星馬(關丹·檳城·浮羅交恰)八天\$ 3850 星非豪華六天團 \$ 4250 百本八天 \$ 3450 狄士尼六天 各地旅遊團歡迎電話查詢

香港德輔道中48-52號裕昌大厦 5根505劉

## 3-306331-4

老爺希爾頓1620 台灣花蓮環島遊\$1670年 旺角開敦道636號銀行中心905室 自置分行 星光行752室

## 三元 万亡 3-323419 **尽 学** 3-323410

服務時間朝光晚七 假日还行照常 培 介敵迦支 聖及 信用店

從化、天湖、南湖、廣州三天 星湖、鼎湖、從化三天/四天。 天天出级 \$ 418 起 中山、長江樂園三天 代訂白雲賓館住房。星湖輔、直通車

臥舖火車、機栗。 旺角登打士街56號家樂商場一樓43室

## 0-430211

代訂各地酒店及機栗 夏威夷\$1850 多倫多 \$ 3650 洛杉磯 \$ 2000 \$ 2370 西雅圖 \$ 2250 \$ 2250 \$ 2250 三藩市 \$ 2250 \$ 2750 紐 約\$2580 哥本哈根\$3550

分社:尖沙咀彌敦道23號瑞興大阪11字 旺角彌敦道636號銀行中心17字 旺角彌敦道582號信和中心10字

## 

專售留學探親 大陸移民美加平票 省\$2050倫 約\$2750溫哥華\$2750 北\$790曼

五天\$2120 七天\$2480 四天 \$ 1670 台證 \$120

香港皇后大道中14號大厦行911室 本公司在香港及澳門重無分社

## 3-688788 3-688337 3-693322

八年經驗免費事辦 三藩市\$ 1830 英 國\$ 2130 洛杉磯\$ 1730 荷 蘭\$ 2130 芝加哥\$ 2280 巴 黎\$ 2130 超 約\$ 2430 瑞 士 \$ 2130 溫斯華\$ 1930 澳 洲\$ 3430 多倫多\$ 2830 南 美 \$ 4280 滿地可\$ 2930 超西蘭\$ 3430 南 美 \$ 4280 星加坡\$ 1830 國\$ 2130 學 關\$ 2130 生 黎\$ 2130 機 士\$ 2130 票 洲\$ 3430 代 各國旅行國及簽證 COSMOS, GLOBE, CONTIKI TOUR

尖沙坦漢口道16號模漢大厦902室(按9字)

### 3-660206-7 3-306331-4 自置物業信譽可靠

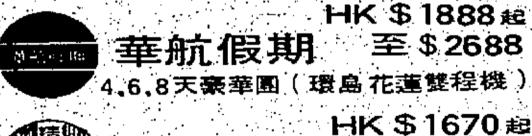
台北環亞假期 台北四天團 \$1790 萊聯姆

第一天:香港一台北一環亞凱麗宮夜總會 第二天:總統府—中正堂—忠烈祠—故宮 第三天:石門水庫—野生動物園—陽明山—地獄谷 第四天:自由活動——台北—香港 台北花莲四天豪華團\$1890

北迴火車往花蓮,飛機返台北。 - 旺角彌敦道636號銀行中心905 室 自置分行 - 星光行752室 服務時間朝九晚七假日時行服常時公散與支票及信用店。

兩晚台北環亞飯店,一晚花蓮亞士都飯店。

## 港九澳新界各大旅行社行程表備索。



4.5.7.8天(環島團,或阿里山團 首創住台北環亞大飯店 乘中華機,最高級,回程多班任選

### 唐身 **三** 5-211411 3-676171 3-319281 3-322301 0-430211

三晚酒店單人房,包雙程內陸機 清邁、曼谷 **\$ 2160** 三晚酒店單人房,包內陸機 台北、高雄(乘華航) \$1175 單人房每晚100元

天天出發

1. 能实沙阻金巴利道25號長利商業大厦三樓

## 新達旅行社 5-447301

\$ 2500 台北假期 4天豪華團 \$ 1670 泰國七日豪華渡假團 \$ 2590 華麗假期台北四天三晚 天天出發 (機票十3晚單人房十3早餐十接機)\$1100每位 (機票十3晚雙人房十6早餐十接機)\$1000每位 台北觀光級華麗大飯店鼎力贊助

代辦台證、平機票、台灣百貨包收包賺包退 中環李寶椿大厦 830 室

### 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



逢星期三、四、六、日出發

非航機票十麗晶酒店住宿四日三晚 天天出發 HK \$ 1740

的彷徨

星

籌辦謝師宴而煩惱。

承安百貨 八贈送

Auld Lang Syne

應屆畢業生大喜訊!現在你們不需再爲

港九3間麗斯餐廳爲你們特設謝師自助

晚餐, 旣經濟又方便, 菜式豐富, 中西合璧,

煲仔小菜及各式精美甜品等等。

5-741232

5-681253

3-305337

十位者,可獲九折優待。

進食之餘,還有流行

Rational

NB-7500E

×37(深)厘米

查詢訂座請向下列:

歌曲助興。

新鴻基中心

太古城中心

旺角麗斯大厦

每位祇收\$48.,凡惠顧超過

有新鮮進口生蠔、燒牛肉、三文魚、中式火煱

况可置三次元式完度

仙奴時裝導潮流

孩子渡過過 ☆水瓶座(一月二十日至 三月十八月出生) 便你精神緊張·不過·你始終 是應付得來的。凡事最好能夠

件特别的事發生,是好是壞就 三月二十日出生》 道幾天的工作會受到同事

**公白羊巫(三月二十一**月

有些工作確是可以賺得更 多的收入・可足・你自己是否

> ☆金牛座(四月二十一日 至五月二十日出生) 有些問題想來想去也想不 通的, 結果給一個朋友的一句 話而得以解决。與拍檔合作某 事情會不衡而放,幸好到最後

☆雙子座(五月二十一日 至六月二十日出生) 新相識的朋友中有人跟你 談得很投契,這幾天更有交流 言深的情形出現。年青人會想 到未來的前途問題,記着凡事 **暴自棄。跟大羣人相處並不太** 

> ☆巨器座(六月二十一日 至七月二十日出生) 這幾天的工作壓力頑大 如果不集中精神實難應付。個 人的經濟問題並不是很嚴重

只要從現今開始開源節流就很

☆獅子座€七月二十一 **社交活動相當活躍**。 李四的約會類類·自己也有吃 不消的感覺。新的嘗試充滿挑

・馮雅麗

過於强求。 ☆處女座(八月二十二日 受到外界的環境影响,情

緒有點不穩定。個人的理想並 不單是想就會達到,必須要付 出相當的代價。假如你有多餘 的金錢在手上。 以作少量的投资,只要不大食。 ,相當總會有點收穫的。

☆天秤座(九月二十三日) 擺在目前的賺錢機會最好 别放過,因爲只要不是對他人 有損的,就該爲自己着想。追

對方終有一天明白你的。 ☆天蠍座(十月二十三 至十一月二十月出生)

**這幾天的工作異常的忙** 假如沒有充沛的精神實在 容易處理。人際關係總算不何 不過,于萬不要因此而沾

日至十二月二十日出生) 當有幾個人分別有批評你 同--的缺點時,就要自我反省 **南需要隨遇而安的,尤其是感** 

青的問題,更不可胡亂來。起居飲食要有規律 ☆山羊座(十二月二十

日至一月十九日出生) 這個星期你會過得比較平 後,當你獨處的時候更會想 上人早已心有所屬的時候,身

走流也么言

1900

常思察表数意 中獎復心贩

幸運大抽獎

父親節購物在先施, 不但可以向父親表達敬意, 更有機會贏得逾萬元之 男仕名貴禮品, 全部送給您的父親,令他 書出望外之餘,更一價您 回報親恩之心願。

SL 頭獎(一名):名貴禮品價值 引火部2000 **用虹 貳獎**(一名):先施公司禮券 300000

> **上丘 叁獎**(一名):先施公司禮券 30000 安慰獎(二十名):各得名貴四 Manhattan® 曼克頓恤一件

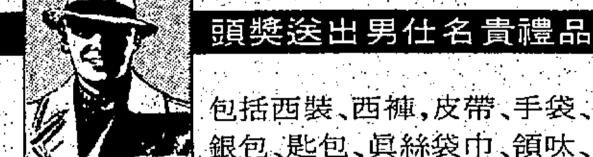
参加辦法:由即日開始,於先施公司購物每漲 HK\$50,即可獲得抽獎券一張,如此類推;購物愈多,中獎機會愈大

抽獎日期:1984年6月19日(星期二)假香港先施舉行,並邀請知名人士 主持公開抽獎。

揭曉日期:中獎名單將於

1984年6月21日(星期四)在南華早報、 英文虎報、華僑日報及明報公佈。得獎者 將另函通知領獎。

先施公司及其廣告代理之職員與直系親屬一概不得參加,以示公允。



頭獎送出男仕名貴禮品

业 銀包、匙包、真絲袋巾、領呔、 手帕、長袖恤,短襪,雨遮,睡衣,公文箱, 皮鞋,金筆,煙斗,三件套庄打火機,安樂椅, 男用香水及鬚後水,總值HK\$13,000。 上述名貴禮品,適合父親使用,抽獎期內全部

獎品均陳列於港九先施公司。

味倶全。食之大快朶頤。 熱位置選擇。 ● 60分鐘烘燭自動時間掣。 NB-6302E 32(高)×40(寬)×30(深)厘米 總代理:信與電器貿易有限公司 垂詢請電3-7217722第一營業部

樂聲牌NB-7500E嚴新款自動電

焗爐,容積增大40%,並特有爐

門微啓固定設計,烘焗時可控制

油煙流通量・確保餸菜色、香、

服務中心:蒸涌貨櫃碼期路51-63號裝順工業中心七樓。電話:0-281771

分站: 香港中環德輔道中71號永安集團大厦(聯邦大厦)1401室 電話:5-268873 九龍彌敦道625號羅斯大廈十樓 - 電話:3-325961 九陽北帝街二號:電話:3-7130434 廣州人民南路111號地下,電話:89398 澳門俾利喇街八號地下。電話:86886

陳列室: 九龍尖沙咀東嶽地道67號半島中心九槽・電話:3-7217722 九龍彌敦道625號離斯大厦二樓・電話: 3-323723 香港中環德輔道中71號永安集團大厦(聯邦大厦)1401室 電話:5-256161

樂聲牌各款電焗爐均具備下列優點:

●由100°C至250°C之溫度控制

具上熱、下熱及上下熱三段發

,可按需要隨意調校。

今年一季美英德商來港訂購 ,毛衫三百廿元。 大廠輸美還看好. **英德新單令** 頂 <del>st</del> 類每打高達二百一十未敢樂觀,配額價續 派

,又復轉堅,但對輸英及輸西德生意未敢樂觀,以復轉壓,但對輸英及輸西德生意未敢樂觀的製衣廠,對下半年輸美生意仍有信心看好,數衣業人士表示:本港擁有輸美配額較多較輸美為主力的製衣廠低。

元,針緻恤衫每打十一元,羊毛刃装梭織恤衫每打四十二元,女<sup>他</sup>熟門成衣配額價,裤類每打一

連挫七天共一 七五元

港金跌破二千五關

七天下降。各月份期金結為(特訊)本港九九金價的牌價無變動。 商昨(十三)日再跌汽,收取回三四五跌破三年五百大碗動。週三二歐洲黃金白銀開市價均稍囘4。各月份期金結算價跌一至二美元,然價三四九五較前日跌八元,波幅僅七三 至二美元,飾

續持勢强元美

跌續價糖際國

大响影理心商糖港對

低新來年今

息利國美 高偏

**沓港金融行情** 

外幣市價普遍 问業拆息長機 践最

三點四四五, 雖 公會本週

海味雜貨市况 個別品種參 隨貨源而升降

清森圓貝積重價

勢

會暫停單

四三

台工

数 收 息 仍 是

擇

投資總額達二千二百七十五萬美元,

新品種增多

鮮果市 明 顯

樣 類 堅 穩

地產專欄

半年盈利 四億元 利率則由百分零點五七。 利率則由百分零點五三 利率則由百分零點五三 利率則由百分零點五三 台灣及泰國均設辦事處中國,南韓,新加坡,

・ 正洲太平洋區是加・ 直洲太平洋區是加・ 直洲太平洋區是加 車洲太平洋區是加 公司及擁有英利財務公銀行與利安皇家太平洋,一間全面性服務的分行 在香港加皇銀行有

司百分七

一顧名思義乃一悉貨」即是最早是「世家貨」,

《四預見的將來,利息亦難大跌。因此,存款賺息 四預見的將來,利息亦難大跌。因此,存款賺息 已成爲控制匯率的工具,要維持港元的穩定,在 見成爲控制匯率的工具,要維持港元的穩定,在 現時偏高水平上還會膠潛一段時間,而香港息價 經觀目前國際息價即使難再大幅上升,但在

出推內日位單屋居個千六逾 受挫 免

滅已路銷宅住展發人私間期息高此際,的料預

擊夾重雙到受是銷市,出推屋居批大加再,慢

逾九百萬幅

11.6250 一個月 11.0625 12.0000 11.1875 二個月 一星期 12.0000 11.4375 三個月 二星期 12.1250 12.6250 六個月 12.1250 12.6250 九個月 13.1250

詳情可向各分行查詢或電5-8226242,5-8226251 國際商信財務有限公司 表低存款额50,000港元 港元利率(%年息) 美元利率(%年息) 13.0000 11.5625 三 個 月 四個月 13.0000 11.5625 五 個 月 11.5625 13.0000 六個月 12.7500 12.3125 12.5000 13.0000 超過一年期限之存款,利率面績

初中成績評核預智

雄風出版社

(-)

中二英文

F.2 English

Select the best of the

each of the situations.

'May I introduce my-

...I'm Neil Wong.

X: I'm afraid I can-

party tonight.

not come to your

self? My name is

Deborah Tong. 4

A. How are you?

C. Good Day.

D. Thank you.

B. How do you do?

All responses must be

choices offered for

Exercise 1

polite.

. Deborah:

Neil:

金裝過膠

現時,ST-RES小姐下,更是一位出色,地點包括倫敦、泰國、星加坡、馬尼拉等地,地點包括倫敦、泰國、星加坡、馬尼拉等地,地點包括倫敦、泰國、星加坡、馬尼拉等地,地點包括倫敦、泰國、星加坡、馬尼拉等地,近在拉斯維加斯及利華達洲兩地獲買買及投資地產資源成,由於她提供了一套靈活的理財方法,最高亦邀請她參與研討會。ST-RES小姐下用。 有寫作才能,在她未成為作家前,更是一位出色有寫作才能,在她未成為作家國、星加坡、馬尼拉等地,而有寫作才能,在她未成為作家前,更是一位出色有寫作才能,在她未成為作家前,更是一位出色有寫作才能,在她未成為作家前,更是一位出色有寫作才能,在她未成為作家前,更是一位出色有寫作才能,在她未成為作家前,更是一位出色有寫作才能,在她未成為作家前,更是一位出色有寫作才能。在她未成為作家前,更是一位出色有寫作才能

八紀念學校

... Here's a fiftydollar note. A. Never mind.

B. I'm afraid not. C. No need. D. Why, of course.

15. Jane: 'How about asking Rex round for a chat?'

Natalie: I...if I were you He is quite unapproachable.

A. shan t. B. won't.

C. wasn't. D. wouldn't. 16. X: Thanks for the

> advice. A. It's all right.

市開融金洲歐 價金匯美 縮閃略均

仙美五點二升銀白

B. That makes the two of us. 8. X: John has found a C. Yes, I have. D. 'Also me either.' Y: ... 6. X: Must we finish A. So has he. the work by noon? B. So he has. Y: No, you .... C. So does he. D. He has so.

D. you ought to be ashamed. . Martha goes windowshopping in a large department store.

A. what a shame.

B. shame on you.

C. how shameful.

Shop assistant: !Can I help you?! Martha: ....

A. No,I'm afraid I can't help you. B. No, please. Let me

C. No, I can't. D. I'm just looking, thank you.

just look.

4. X: I hope I'm not disturbing you.

A. Never mind at all B. You're welcome.

C. Not at all. D. It's a pleasure. 5. I'm not feeling too well. I had a bad cold, said Emily.

Sally has a bad cold too and so her reply

A. Yes, either have

A. mustn t. B. needn t.

C. haven t. D. don't. Nancy: 'Look at Susan. Ever since she married last month, she has not stopped

smiling. Judy: 'I think she has a right to feel han-

... 10 X: You re always... Judy feels that... A. it is right that Susan should be

smiling. B. it is not incorrect to say that Susan is overjoyed.

C. Susan has good reason to be happy. D. Susan is unhappy

B. I didn't. C. So are you.

11.Philip: 'What a beautiful tie. Is it for me?' Mary:

with her marri-

new girl-friend.

'Would you like to

play with me a

Doris: ....

much.

game of chess?

A. If you please.

C. You're welcome.

complaining.

D. Thank you very

B. I'd love to.

age.

Agnes:

D. Not very much.

film? Jerome: No not A. Neither are you.

A. yet. B. all. C. so.

David:

13. Harvey:

D. much.

A. If you like.

12.X: Could you give

right.

get off?

D. No matter.

me a lift?

C. That's quite all

A. That's quite all

B. Be glad to. Where

C. I'm afraid I can

'Did you enjoy the

not afford it.

would you like to

D. You're welcome.

B. Thank you.

right.

14. Lennart: \*Could you lend me fifty dollars? I forgot to bring my purse when I left home this morning.

ANSWERS

B. Not at all. C. I'm welcome. D. Don't be polite.

## 香港置地有限公司 股東週年大會通告

本公司茲訂於一九八四年六月十四日星期四正午假 香港文華酒店康樂廳召開股東週年大會, 議程如下:

省覽截至一九八三年十二月三十一日止年度之帳 目及董事會與核數師報告書

2. 宣佈派發末期息。

5.考慮,並如認爲適當,通過或經修正後通過以下 普通議案: (甲)根據公司章程條款·委任行政總裁兼董事戴偉

思爲常務董事(但非永久董事),與怡和有限公 司同時期內駐港高級代表聯合出任常務董事 (乙)無條件授權董事會,發行及處理額外股份(行 使本公司記名認股權證而發行之股份除外 数量不超過本公司所發行股本百分之十。

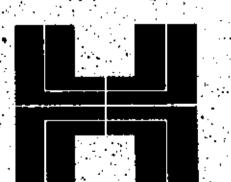
集團公司秘書 何路 香港一九八四年三月二十八日

,有資格出席及投票之股東可委派代表出席及投票・代表 人不須爲本公司股東。委任書必須於不遲於開會前四十

2.由一九八四年五月三十一日星期四至六月十四日星期四 (首尾兩天在內)·本公司股份暫停過戶。 園期五派發之末期息・則必須於一九八四年五月三十日 星期三下午四時前,將過戶表格連同有關股票,一併送 達本公司股份登記處辦理過戶手續 3. 根據公司章程,可同時委任一位永久常務董事及一位常

務(但非永久)董事。董事會認爲現在適宜提名上項委任 • 由一九八四年六月十五日起生效。 4. 關於普通讓案之股東授權事項,乃爲邊照香港之證券交

須於每次股東週年大會重新通過方爲有效 Hongkong Land Company



市匯京東

超走美 成,圖日五五點O升 。元美餘億二十交

期豆價

索披十五達

· ,在磁场密集的地方,但黑子與耀斑的關係至今還未完全明白。 , 別設計,使它可以紀錄耀斑原質所發放的不同光譜的×光。太陽耀斑發巾 解開了不少以往對太陽耀斑原質所發放的不同光譜的×光。太陽耀斑發巾 解開了不少以往對太陽耀斑原質所發放的不同光譜的×光。太陽耀斑發巾 解開了不少以往對太陽耀斑風感不解之處。這座洛歇×光多色分譜儀安斯 謎。美國洛歇太空實驗室爲美國國家航空及宇宙航行局特別設計建造的> 雖然人類已知道太陽耀斑對地球會造成深遠的影响,但其成因影响的

**究竟是否可延長生命** 移植弓起争論

補充適當的營養 登賽缺乏,其中包括蛋養素 精神壓力引起各種 養素

可克服身心

三,B 六和B 十二。一命B ,特别是 10 一个 10 

的脂肪や變

身心受壓造成

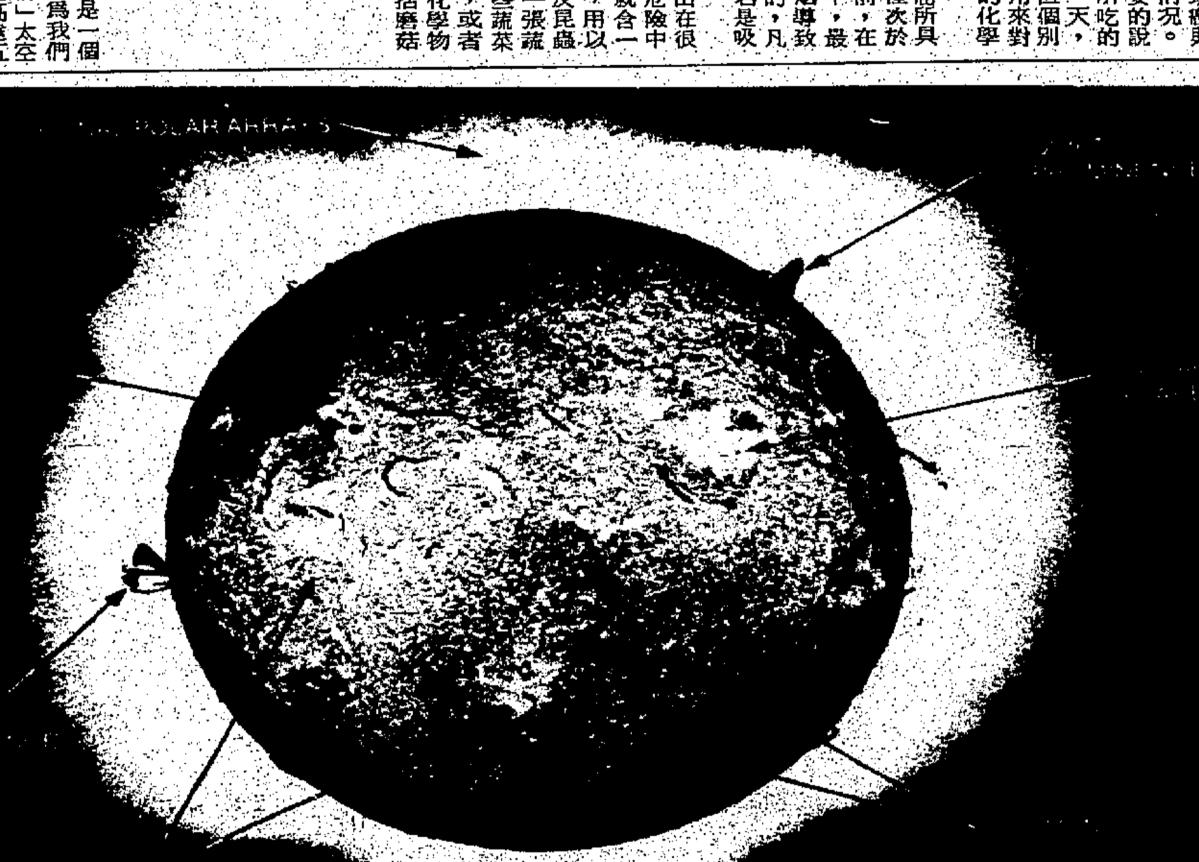
的生理變化

**司发,失民**物反**位**的訓

單獨治療低血糖病症。 智知治療低血糖症狀。 者往往有低血糖症狀。 是此不衡,才能提高他 上腺素過低有密切關係 上腺素過低有密切關係 上腺素過低有密切關係 上腺素過低有密切關係

食物中

抗癌體相抗衡 有致癌



# 體器官的移植

核强加聯蘇

彈 嚇 舉 弓

在產生穩定自己信心及提高 一一四方和日本均比蘇聯領 一一四方和日本均比蘇聯領 一一四方和日本均比蘇聯領 一一四方和日本均比蘇聯領

有須莫

輔若土報。兵

并模,國岳權

風世石崖二安,有山聯山邊一軍界開東群縣孕閒二,的的

聯燭上

恐慌

厌 來 去 雷 界 阴 嵬 詩 縣 孕 閒

慘

踪

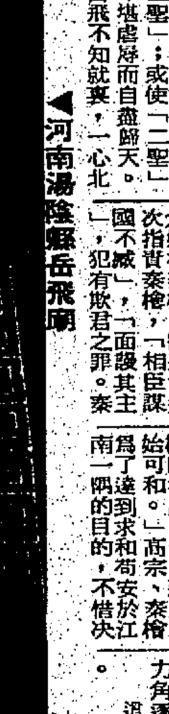
禍

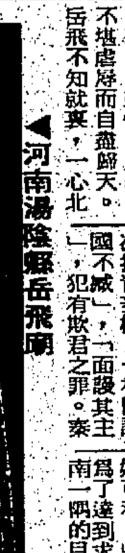
,玉妃爲珍月

知沃。:

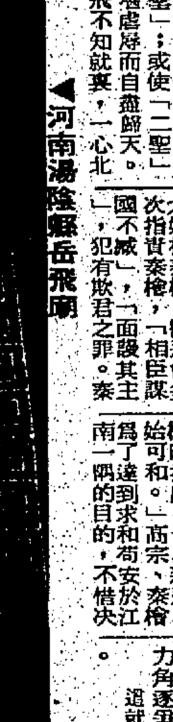
刋周雙 期八十四第

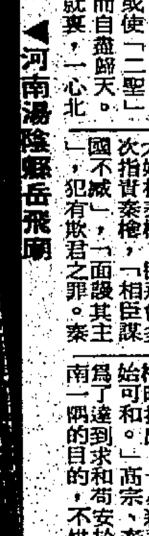
皇











天一 與・環・四馬迎宅

得尼這個執持子弟,不知天髙地厚,以爲家中有錢,什麽一点,大進追踪不到。」大衞點點頭道:「這個主意眞好。一切,大進追踪不到。」大衞點點頭道:「這個主意眞好。大衞道:「你說你有機會。」湯尼道:「當然囉,我可以一方合約的,日期排定,不由你不去。」湯尼點點頭道:「一有合約的,日期排定,不由你不去。」湯尼點點頭道:「一

次,我才發現自己確是愛她,方大進把我看作她。」大衞笑道:「難得你尚如此痴纏。」馮仍之事,害怕起來,不敢露面。」大衞道:「我想必定如此。」馮尼道:「她以後不露了之事,害怕起來,不敢露面。」大衞道:

她出錢・大衞又如何能找到人向方大進不獨不加阻止・反而要帮「把,當然,眼看兒子受傷,心如刀割,兒子要報仇

· 没 手有

曾去不?」大衛道:「走曾去不?」大衛道:「她不定到外的中看到新聞報導,那些新聞和的,也好休息幾天,要知识,也好休息幾天,要知识,大衛道:「她如有意避面,

怀子的。一可, 以帮你維維補。男 以帮你維維補補。男 以帮你維維補補。男 以帮你維維補補。男 以帮你維維補補。男 以帮你維維補補。男 以帮你維維補補。男 以帮你維維補補。男 以帮你維維補補。男

退了。

夕幾年他們長大了・京は大家的生活都很苦

不如死,免得拖累人。」活要靠自己的婆娘和金樱子,唉一條腿,下田下不得,上山也上

一條腿,下田下不得,「我們種田人窮,」

我又命苦,現時又少了

四:搜索枯腸地解釋

而且說得這麽直接,使我,我絲毫也沒估計到疤痢

以前的中,一筆勾銷,豈不是好。他每道她已不幹這一行了。他心下又有點窩室大衛找不到王小妮,他心下為怪三十六:可是登台去了

小妮去了何處好。他每天都又有點高興,心下奇怪,難

他去捧场,

,他沒有什麽表示,陳太太道:「你難道不具可說是因利乘便。要不然,豈不是更難見愛,喜的是假如父母要去的,正是王小妮辞唤不吃眼前虧。當湯尼聽到父母安排遊埠,

は定了,要請人な 了,想起了要報也未必 了,想尼皺皺眉頭, 公石湯尼、對湯尼

CXXXX

是很難的。」

受了傷而了、可惜的是你不應該給她多讚點點,來應該給她多讚點點,不要,是大學,

V. 無法無

天

當時是七名機關始手。「「「「「「」」」」,「一次聖范倫泰節」

芝加哥有個

阿去意大淵川滿後

而下,這個有自卑感的朋友也便勝利 一意得他說得更大聲,更暴躁。在這 一方為得他說得更大聲,更暴躁。在這 一方不計較,不是爲了他有理,而是不 定用大聲來壓對方,而不是用學問, 許多有自卑感的人說話習慣大聲,

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*



偽乳村

詩

《面前似乎出現《緒壓力徬徨感》 (結麼力) 一緒壓力

爲她還未正式和假李昻結婚,就算以演一段時間傷心,便可一了百了,因死亡,自己大不了祇要留在香港,扮

座士接過嬰兒……小男嬰。「唔呀……」水……清濟楚楚的出現。「唔呀……小姐頭髮最先出現……小姐頭……

資的飛機失

學會唸寫的全是英文,所以中文程度,但據他說,從少生長在美國唸書,明明以前雖然覺得李卯字跡惡劣辭新的敵劣字跡。

**岩,日記薄內全是李卯橫索性靠在長沙發內,從頭** 

節但 晦禪 叔 報 單親

我好苦。」

**這一直** 百己是在夢

国在历内企

大夫是誰

心特强的她

「咁佢又點講?」

傳繼左三粒:

#

鬼惡死。」
 鬼惡死。」
 鬼惡死。」
 四,媽媽聲,話你俾牙無皮佢頤,做鬼頭仔嘢,媽媽聲,話你俾牙無皮佢頤,做鬼頭仔麼工同喪牛都堅實佢。石鬼仔曰:「佢鬼殺塵王同喪牛都堅實佢。石鬼仔曰:「佢鬼殺佢係唔係好勞氣呀?」 風雲

在鬼子曰:「但越聯越大聲,隻耳幾乎俾 所因住嚟,就提左電話。」 「一年知佢閒的乜嘢,我只係聽佢講左一句,叫大 所因住嚟,就提左電話。」 「一年如佢閒的乜嘢,我只係聽佢講左一句,叫大 「一年如佢閒的乜嘢,我只係聽佢講左一句,叫大 「一年啊度炒蝦拆實,都

齒植物

整音不可,如不然,誰會注,貌不出衆,才不驚人,便,也是放儲四海而皆準的能于發出更大的整香。 這是外

雙劍天 涯

生 拓 荒 者 楊 元

三十三:天下武學概要 

辞舊感華京

中國現代版畫史上之大事件。該展出鄭振鐵、司徒喬等人中國現代版畫史上之大事件。該展出鄭振鐵、司徒喬等人中國現代版畫史上之大事件。該展出鄭振鐵、司徒喬等人中國現代版畫史上之大事件。該展出鄭振鐵、司徒喬等人上,操緬吊桶,澆灌待雨的田地。畫面生動簡潔,面長, 2000 一在展。其圖案為一有年農民,則是有力,給人印象深刻,耐人对味。 一下, 2000 一种 100 一种 1

本作者,曾承受過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一次表示敵,仍孜孜以求之。他爲搜聯日本的「浮世給」作品和有關 一次表示敵,仍孜孜以求之。他爲搜聯日本的「浮世給」作品和有關 一方與民間老藝人來往,同時收集了大量的未離,鐵花、刺繍和傳 一方,曾承受過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾承受過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾承受過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾承受過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾承受過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾承受過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾承受過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾不完過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾不完過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾不完過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾不完過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾不完過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾不完過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾不完過他的雨露,現今開出的嬌妍花朵,當不忘這個拓荒 一方,曾不忘。



玉鏡夫人

大帝夷告吧,請祂改派另所的實念,以至墮落色界門而坐,至是,夫人羞發而出來,低聲對她說:「時內實念,以至墮落色界時的實念,以至墮落色界的實念,以至墮落色界。我就要跟着王郎囘到不可,我就要跟着王郎囘到不可,



多多多多多多多多多多多多

6. 例還沒到過外面吧?風景不完?我見沒事,出去打了個轉完來?」楊鐵夫道:「有什麼一樣,你去了那裏?怎麼現在小榻,你去了那裏?怎麼現在一大权一見楊鐵夫就大聲說:

的有錢,我會去找他,諒他不問人。 一一你不過是源家的奴才,們不關我的事? 一個要姓源的賠償也關你事? 一個要姓源的賠償也關你事? 一個要姓源的賠償也關你事? 一個要姓源的賠償也關你事? 一個要姓源的賠償也關你事? 一個要姓源的賠償也關你事?









集员铁伤了膝盖则手掌,但是要你們賠償,與另外的而已,站是要你們賠償,與子又不是你們是要你們賠償,與子又不是你們是要你們賠償,與子又不是你們是要你們賠償,與子又不是你們是要你們賠償,與子又不是你們的,何必作踐自己,如此緊張,一定必要人前献職夫對他們說:「型不不見他怎麼動手,四個大漢都失不是你們賠償,與要等死!」那四個大漢都失為一個五體投地,屁股朝天,十分上面,與此一個人。 一齊向楊鐵夫對他們說:「型不是你們是要你們賠償,與子又不是你們的人工,可以不可以不是你們是要你們說一定,如此緊張,可以是一個人工具,可以不是你們的一個人工具,可以是一個人工具,可以是一個人工具,可以是一個人工具。 要去找**姓源的賠償** 走了,六叔急道:



建新草專員揭達

希望善用推廣康樂

新厦啓用

美

專員許雄主持靜宜中學畢業指出

要參與改革

本港積極推行地方行

社會

面臨迅速

轉機

新

界

迴公路進展速

以飛潛動植取名。
別命名爲獅子橋、沙燕橋及翠榕橋,風議會定名爲錦龍橋,其餘三橋分

河新橋下月通車

沙田鄉事會路一段大橋名為「沙燕橋」,因此梳近沙角邨,而沙田鄉子山隧道公路一段大橋名為「獅子橋」。上現已通車之公路橋有三,發展及房屋委員會取「飛潛動植」名稱



設幼

大圍住宅發生縱火疑案 女戶主感不適送院 八冒煙物體

本期目錄:

充滿神秘的沙田會大屋

鴿菜多姿(食在香港)

"秋瑾"故事感人肺腑

岩崎宏美的現在和過去

標域Electra 豪華房車

移動的屋(科幻小說)

星期掌篇

麥翠嫻的兩件小事

封面專題:

洗澡奇趣錄

快速美容術

毎週星座

鑽石品味

思古幽情

兒童週刊

電視節目表

四期星 爛先熟未响影雨多來月

北區文藝協會

大會選出新員

**迪善壇夏季贈醫藥** 七開幕爲期百天

打折扣。 (特訊)由於月來馬力抵力,新界各區為技,全

創校 年首

歡樂遊

乘寮華舒適遊覽車齊齊出發

瀏覽山明水秀之西貢風景區

北潭涌郊野公園獵影留**汞**記 船抵塔門漫遊島上漁村特色

欣賞塔門叠石巨石相叠奇景

天后古廟懷舊弓背海天一色 午間進食特色鄉村風味甜點

尖沙咀潮州城品曾特式晚宴

世海旅運有限公司

時間:上午九時正皇后碼頭集合

送贈七海旅遊之實及楊協成飲品

日期:一九八四年六月十八日(公衆假期)

新漢配海鮮酒家享用海鮮午餐

麗斯餐廳進自助早餐

落成同日揭幕

逢星期日隨華僑日報附送

趣味無窮的甘廼廸中心遊 "神秘的沙田 曾大屋

中心的發展,肯定對未來中藥用於健康中心一項調查指出,超過六成被調查的賦有古今中醫中藥費刊的資料室和一個壓有一個小型中藥博物館,展出四百種鹽室,生物化學實驗室。藥理學實體室

運動

激 文 賽

中小學組每組設冠亞季及優異獎

月

教育界

週

推行

民主教育

| 研討會分上下午舉行講者講題擬定||民主敎育宣言||將在會上公開發表

# 中文大學中藥研究由 研究開展多項

5. 究條件進一步改善 选學科研究合作而成

商科課程

專

合

妓

校風嚴謹 • 資格公認 • 升大順利 • 簽證容易 The Basil Paterson College, Bedford Modern School, Bedford Tutorial College, Bedford High School, Bedford Boy School, Cambridge Tutors Educational Trust, Capital College, Copford College, Davies's College, The ELMS with Seaford Court, Greylands College, The International Tutorial College, The King's School, Landsdowne Tutors. Modern Tutorial College, Padworth

## 英國中學聯合招生

College, University Tutorial College,

•即辦本年9月份入學之中學各級及G.C. E. "O" & "A" Level海外學生申請。申 請人須於本月之內,携同成績報告表及 旅行證件,前來參加英文試。

•我們爲港澳學生提供最佳的人境簽証及 升大指導,並協助購買廉價機票、接機 及安排住宿。

• 各校章程, 歡迎索閱。六月卅日, 截止 申請。

| 驻港鲜事成:西太平洋海外升學指導中心 地址:九龍尖沙咀星光行1426A室·電話:3-696477

學組冠軍各獎 千元及五百元

Storehouse Operation & Management Numerical

:1-8級樂理,1-3級視唱,聲樂入門,時代曲訓練班。 。魯法初階及進階,素描初階及進階,水彩畫

報名地點及時間

專業持續教育學會總辦事處——尖沙咀漢口道十七號新聲大厦十五樓 星期一至五上午十時至下午六時 星期大上午十時至下午一時

Baldwin Evening College——油麻地南京街30號 星期一至五上午九時至晚上九時 星期六上午九時至中午十二時

報名手續:

親身報名一拂身份證及學費到上述地點辦理手續。 郵寄報名——填安報名表連同學費(請以支票繳付,抬頭用「專業持續教育學 會有限公司」)及身份證副本寄專業持續教育學會總辦事處收。 查詢電話:3-7212268,3-7238208及3-303231(晚上)

專業持續教育學會乃註冊非华利教育機構,旨在提供各國專業學會之培訓課程 ,俾有志人士進修,使能考得認可專業資格。 IFCE 課程於下列學校 / 中心學 辦:陳維周紀念中學,葉氏音樂實踐中心,Baldwin Evening College。

IFCE贊助人:陳麗玲太平紳士

名譽顏間:陳有后先生 超世光先生 鍾景輝先生 費明儀女士

林作文博士 李景行先生 黃寶均先生 李乃元先生 Prof. B. Cooke 虚實堯先生 Dr. R. McKee Prof.T. Moore 彭永才先生

香港普通話研習社 香港普通話教學中心

七月暑期普通話課程 節數 時間 星期 9:15-10:45 12 11:00-12:30 6月19日 11:00-12:30 12 2:30-4:00 4:00-5:30 7月7日 12 二四六 9:15-10:45 11:00-12:30 7月7日 12 一三五 9:15—10:45 7月9日 12 一三五 11:00-12:30 7月9日 12 4:15-5:45 一三五 7月9日 12 7月13日 12 4:00-5:30 11:15-12:15

暑期班全期學費160元(連課本及音帶) 本社出版下列書刊(附盒帶),歡迎選購: 1.普通話課本(1至3册) 4. 散文故事選 5.普通話歌集(中小學週用) 2.輕鬆集(歌集)

6.辨音字表 ₹3.口語詞匯稱 地 加:開敦道719號銀都商業大厦⑦®⑩樓 開敦道788號利美大厦12樓A(太子站、運動場道) 報 名 處:開敦道719號銀都大厦⑦樓(旺角道口) 查詢電話:3-917379 3-917370 (上午10時至下午9時) (星期日上午10時至下午4時照常辦公) Bear and the second a

電腦入門、操作及 BASIC 電腦程序證書班 IBM System/34電腦慨論及操作班 王安文字處理 WANG WORD-PROCESSING **地**腦語言課程 FORTRAN PASCAL BASIC ADVANCED BASIC RPG II 企。在推转油街128號(近樂布房街)

初級簿記。中級簿記 。電腦入門。操作及 BASIC 電腦程序證書班 1. 商科全科證書班 2. 秘書全科證書班 **高級會計** 成本藝計 審 計學 電腦學全科證書班(備考BCS, GCE, LCC試 B. 專業全科證書課程 必文速記 打一字 1. 魯計學事業證書班 親覺打字: TELEX 2. 銀行學專業證書班 CIF WORD PROCESSING 3、工商管理事業證書班 4. 商業學全科證書班 5. 行政秘書專業證書班 本校各項課程。均由資深電腦專家、銀行家、會計師、專業秘書、商科碩士等經驗老師任教、配合 3-887068 和自動達594號樂斯商業大廈(近信和中心 3-320051 國家 關係 對大 医心况 丘射 尼特 造

香港稅法 電機打字 經濟學 市場學 商獎法律 管理原理

## 升學加英美

港鄉市處,可直接在港客核學生成績及鄉理入學手續。

\*本合將於本週六上午10:00-12:00舉行加拿大升學講 座。本會於同日下午2:00-4:00舉行加、英、美升學講 座。解释各因學制,中請入學辦法,所需費用及辦理學。 生簽証須知、及所需學費及生活費、查詢講座部情及訂 位可致電本會。

日用英語課程

\*本會舉辦日用英語課程、由外籍專業人任以小組形式。 配以先進器材任教,微迎各學生及就業人任索取章程及 報名。

前程 教育輔導會

地址:德輔道中302號華傑商業大厦11字樓B

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

C. 商科選修課程

:九龍油並北州敦進498—500號一至六樓(泰茲商業大厦) 九龍旺角獨教道570-572號一至六樓(基利商業大厦)

校務成:二樓(2字) 3-306173 3-305487 香港銷租灣軒尼特道458-468號四至六樓(金剛商業大厦) (無魚恤枝上) 校務處:四模(3字) 5-8912090 香港稅輔道西119-127號三樓(2字)近高徵酒樓。5-461226 九龍大埔道244-248號(农校)近嘉顺酒樓(聖路加書院内) 3-853568(日) 3-7770282(祇) 3-7798811(祗)

已獲英国商科專案學會認可學生可申請参加下列學會試: Pitman Examinations Institute 必文考以學院

New Classes Commence on 22 June 1984 (六月廿二日新班通告)

Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全科上午班 简介:本商科班以兩個月期間完成下列科目、修業期滿可轉任會計及文員等順位。 科目: 海把、途把、商業會信、進出口實務、打字、解公室實務

Micro-Computer Rooms 微型電腦室 Telex Rooms 食机實質室 Electric Typewriting Rooms IBM電視打字文 Commercial Education Studios 尚料教育電影室

A. 暑期商科課程:

· 簡介:本校為一商科及私言專業訓練學校,採用英國專業學制,師資及課程 London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & I.) 倫敦商會

SUMMER DAY COURSES 暑期商科日班(只收女生) (包括電机機及微型電腦示範及關介)

Commercial Course (P.M. Session) 未购商科全科下午班 简介:本商科班以兩個月期間完成下列科目·传景期满可磨任會計及文員等職位。 科目:傳記,打字,進出口實務,辦公宣實務(包括電訊模及機形電腦示範及開介)

Teaching Aids 本校政備及教具與英国商特和含專業學院相同

Office Equipment Practice Rooms。 學生文儀實質室

A. 暑期電腦課程

電腦全科證書班

加拿大、英國、美國大學,中學聯合接受入學申請

\*本會榮獲加拿大、英國、美國著名大學及中學委任為駐 \*凡中三或以上学生可恐最近成绩早规陷本介积名。

(近上環街市電車總站) 電話:5-419415 5-435832

· 百萬股斌至三億四%成交從週二的四億市場成交普通,全

反

港股市交投靜態未改變 感濃厚 二。中段市價一度低跌明顯,收市前普轉囘升。實家選擇性吸購仍三千二百萬元左右。恆生指數收市為九六一點二二,續微升二點三半日開做總值只有七千四百六十二萬元,比前日全日成值減少 絶大部份股票交投顯感沉靜 走勢欲跌 專 100000

西本交易所方面計有是 本本交易所方面計有是 本本交易所方面計有是 本本交易所方面計有是 本本交易所方面計有是 英据以八元九角成交二 一千五萬股,大古洋行馬 一千五萬股,大古洋行馬 一千五萬股,大古洋行馬 大方二十萬股。 本位集 一千五萬股,大古洋行馬 大方二十萬股。 本位集 四以五元九角成交八萬 四以五元成交四萬二千 一千五萬股,九龍倉以 一千五萬股,太古洋行爲 以十六元三角、太古洋行爲 以十六元三角成交四萬二千 股,又以十六元三角成交四 一千五萬股,太古洋行爲 一千五萬股,太古洋行爲 一千五萬股,太古洋行爲 一千五萬股,太古洋行爲 一千五萬股,太古洋行爲 一十五萬股,太古洋行爲 一十四股,又以六元二角成 一十四股,又以六元二角成 一十四股,又以六元二角成

事件告接数勢 三美元 的股份

一千三百隻增加至一千 的大額成交,由前市的 一萬股或以上一手 基金會買資造成的。

刀士地產去年度

在股東名冊內之股東。

在股東名冊內之股東。

在股東名冊內之股東。

在股東名冊內之股東。

在股東名冊內之股東。

在股東名冊內之股東。

在股東名冊內之股東。

香港會成交: 13,530,000元

金级合成交: 26,350,000元

(一)銀行及財務類

准据债券7.25% 83.6% 83.6% 83.6%

5.85

2.625

(四)工商企業類

8.60

恆生指數:961.22升2.32

東亞銀行

恆生銀行

隨豐銀行

工商銀行

事華銀行

海外僧託銀行

美迪臣證券

水盛財務

友聯銀行

永隆銀行

怡和證券

和黄恕股權歷

推定認股權證

九倉債券7.5%

和黃債券

中華電力

中華巴士

海底是道

海坦集團

中華煤氣

電話公司

油藏地小輪

九龍巴士

聯合企業

汝利安建

软壳電器

雅利發太平洋行

置地债券8%

置地認設權證86 3.60

**始和認股權證92** 1.36

(三)公用事業類

第一太平財務

六 月

18,

5474.10 5100.51 4369.72 3461.09 14200.53 3226.59 2381.88 703.16 3257.81

幅超過一次 段 政府

億美元

九六一·二二,比前日 一九六一·二二,比前日 一九六一·二二,比前日 一九六一·二二,金銀交易所 一一萬元,金銀交易所 一一萬元,金銀交易所 一一萬元,金銀交易所 一一萬元,金銀交易所 一一萬元,金銀交易所 一一萬元,金銀交易所 一一萬元,金銀交易所 一一萬元,金銀交易所 一一萬元,金銀交易所 一一萬元,金銀交易所

投資者對利率仍感憂慮

YAT

續受紐約股市影响

東京股

市再報

。全日成交亦減至 三 億 四 千二七五點九三・跌四八點九〇 杜瓊斯平均指數收市為一〇

PO

**位丁美洲債務會議** 

四・NEC一一九〇へ ・豐田一三一〇)回・松下電器 一六九〇(鉄五)回・松下電器 二九(鉄五)回・松下電器 二九(鉄五)回・松下電器 二九(鉄五)回・松下電器 三八六(鉄二)回・東京海上五六 (井一〇)回・東京海上五六 (共五〇回・東京海上五六 (共二〇)回・東京海上五六 (共二〇)回・東京海上五六 (共二〇)回・東京海上五六 (共二〇)回・東京海上五六 (共二〇)回・東京海上五六 (共二〇)回・東京海上五六

五百隻。

,達三百八十五萬二千成交最多的旅遊股

遠東會成交: 34,610,000元

速東指數:4310.77升2.99

香港

130,000元

36.25

6.30

6.80

10.60

5.90

6.25

44.50

2.675

6.10

2.025

2.025

36.25

6.30

2.50

1.31

九龍會成交:

四會成交總額:74,620,000元

金指數 842.25升2.57 銀指數 647.57升2.19 金銀指數 772.03升2.40

8.70 8.55

64.0% 64.0% 64.0% 64.0%

1.38 1.36

3.60

12.10 12.10 11.90 12.10 12.10

5.85

6.20

2.60

1.98

6.75

10.60

5.90

6.30

44.50

2.00

2.00

81.0% 81.0% 81.0%

3.75

6.75 6.75 6.75

10.60 10.60 10.60

44.50, 44.75 44.25

2.675

6.05 6.10 6.05

2.00 2.025 1.99

2.025 2.025

開市價 最高價 最低價

爱美高:

王氏工業

莊士集團

和記黃埔

能達科技

太古洋行A

第一太平實業

周生生(除息)

以說是好淡冱作爭持,基於成值之疏少确性反彈的關係。但從大市之反覆情况

遠東交易所 十項成交股數 国際城市 高表河店 成力投资

六月十三日 2117 12 112 规带证据 太古地庄 九龍倉

大類備入三 大指受市日

介有。,〇斯元 微及 及銀其但〇五〇 揚煤

(八)紡織製衣 (九)其它 3.725 5.60

羅魚恤 南豐紗廠 南海實業 裕泰製衣 南聯實業 長江製衣 環球電子 忠徳石油 康力投资 青洲英坭 港機工程 香港電視 茂昌眼鏡 立興締銭 南順 非立斯磷 生力啤酒(除息)6.55 森那美 星岛報業 南華早報

0.91 0.91 0.215 0.22 0.41 3.675 3.675 費光實業

信和職業 兆安地產 大生地產(除息)—— 0.64 0.61 0.22 0.41 永泰發展 世界發展 華信地產 (六)倉塢運輸 0.98 0.98 維達航業(暫停牌)--3.625

新鴻基 瑞興公司 先施公司 合徳豊A 永安公司 永安集團 (五)地產建築類 0.24 0.245 亞細安 紀徳置業 世纪城市 長江實業 莊山:蜀業 1.25 四海地產(除息)1.25 1.25 0.37 這東發展 第一城市 金山地產 徳智發展 0.46 0.34 鷹君地產 2.35 恆隆 夏利文 1.29 1.30 1.28 恆基兆業 協成行 置地公司(除息)3.15 4.125 信託A 合和 2.025 0.81 0.82 2.025 新昌集團

6.20 2.675

2.55

2.35 1.75 <del>----</del> 4.125 4.125 4.125 1.80 0.82 0.82

九龍倉。 萬邦航業 海南發展 東方海外(除息) 安全貨倉 華光航業

希换双案

1,405,000 1,256,000 528,000 510,000 495,000 445,000 417,100 380,044 280,000 277,000

最多股票

0.345

股

會德豐船務/ 0.385 隆豐國際 偉進航運 (七)酒店旅遊

凱聯酒店(暫停牌 遠東酒店 海港企業 大酒店 美麗華酒 百樂酒店 富豪酒店

紅實石發展 宋加刺膠 人頭馬

2.775 2.775

作將大廈

展 劃計

森滿合

國際城市 明輝發展 **卒隆地產** 啓明建築

2.575

2-60

9.50

2.20

8.60

0.38

.\_\_\_

0.465

0.345

大新公和 新鴻基地產 太古地產

大昌地產 泰盛發展 徳榮建築 大寶地產 華光地產

中華造船

2.35

新昌地壺 希偵與業

建煌新記 利與發展 利安地產 美居集團 萬邦投資(除息) 新城市地產 新世界發展 鸿易國際 保華建築 聯邦地產A

紐約股市續低

0.385

0.445 5.40

最低價 0.105

友好關係,可以免 最大亞洲郊國中國 建位日本第2

年

高峯

世界經濟轉移中

區有進步

九月十五日前提交該會的草案。各會員如有任關外幣折算的會計處理的草案。各會員如有任何意見請於一九八四年行所公會今日公佈一項有

香港會計師公會公佑

會計

# 僑

業供求形勢轉穩 再受政治敏感因素影响,各類物業需求會報指出現時樓價及租金維持較實際水平,



來屆操足即

得此次風浪

加印紅色每段五十七元半

七 寸 位(二格高)每段八 十

加印紅色每段一百一十五元

九龍灣

電器燈飾 瓷磚潔具 ·居室設計 傢俬裝修

# 屯門新市172地段 現貨樓宇出售即買即住 初售期間八五折優待

# 山頂環翠園

2,811 呎四房二廳 新裝修 環境優靜 向南附車房

請電 5\_633129

憶兆工業大厦

租:每呎1.10元起

售:由767,500元起

面積由5,311呎至33,100呎

電話: 5-437071

5-437061



宇宙閣 Towers 租

北角建華街18至26號

二梯二伙 三面單邊

高層尚餘數單位

689至923呎

可按八成

月租三千餘元

每尺只售 六佰六十元起

仍照原價低至八折出售 每層由十七萬餘元起

楊耀松第八工業大厦

由千餘呎至式萬餘呎

德福花園地鐵站對面 員工充裕

直通啓德機場及海底隧道

随豐財務代辦20年分期、平過交租! ・鄭近火車站、巴士站・交通方便 • 霍氢火車前往九龍只需卅分鐘

偉業街

上落快捷

## 廠房招租

本公司集團所建之樓字。素獲好評

无能尖沙咀束部歷地道67號半島中心 619 室

治購處:陳氏企業有限公司

長順街19號

楊耀松第六工廠大厦 旭日街15號

**順煒工業大厦** 由2500呎至8400呎招租 洽租處:5-438960洽

中環旺舖平租

大道中,近人人余楼450火,阁楼200火,

另威靈頓街,670呎,間600呎特價廉租。

and the second second second second

大角咀,棒樹街48號單邊四佰餘呎。52

本灣,沙咀道榮豐工業大厦15號地下連

图一千餘呎。16—22號地下三千餘呎,

樓底高22呎,向沙咀道。 3-929646

知租電: ⑤755118 ⑤722183

合各行業。

號承租約售。

## 秀竹園道

出售高層千六呎有裝修傢 俬冷氣機齊連有蓋車位一 百二十五萬實交吉有意下 午三時至五時

請電3-426271何小姐洽

八千六百呎歐洲式寫字樓 佔二千呎貨車位多個選擇 (0) 617251

屯門新安街21號

友德工業大厦

廠房及貨倉尚有小量單位租售

面積由6,000呎至20,000呎,

佐敦商厦租

蜀立四正無柱單位1210呎©2.9合美容髮廊

接洽處 九龍廟街253號11字十二樓

康樂社團旅遊貿易批發工塲等

,有意請電0-810220-2

灣仔寫字樓租售 金星大厦2142呎全層海景售160萬租12,000

不交吉樓宇售 九龍窩打老道萬基大厦頂樓1200呎另天台售49萬 有意者請電 (5)751668 張小姐洽

高層地下,一二樓共16000呎 售2000萬租每呎12.5元 (最合酒樓夜總會百貨超級市場)

旺舖625呎售370萬

高層寫字樓1257呎租售 電話H252497 H226009洽

## 洽租處:本**厦管**理處或電 5-435244

寫字樓租售均可 \$|**}**香港中環德忌笠街 58號協興大厦四樓大單\$| > 5 邊全層獨立式千餘呎

**2**冷電 ⑤257111 內綫 203 影君或梁君 formation and the second

## 又一村複式洋樓出售

牡丹路7號 獨立花園 獨立天台 車位充足 已有入伙紙 電話: ③667221何 治脚處:星光行1514室。

單位由2300呎起·歡迎參觀比較

普慶坊34號地下大單邊差館上街實用面積447呎售42萬元正。 西境 荷蘭街1 E號地下近卑路乍街 實用面積600呎唐70萬元正。 錦茂企業有限公司 5-236049

## 地下廠房出租

長沙灣道782號通利工業大厦約4800呎 六月底交吉合意請到上址管理處鄧先生引 5看或電5-249111內綫28號洽租

### 旺 角 全新高級寫字樓地鐵站口中層大單邊1433呎

旺角中 新裝修間格寫字樓地鐵站口高層1500呎 ③453103 楊小姐洽

## 西貢金寶閣

十二樓,二樓尙餘少數單位 地下九號舖位出租 電話 K 2816464 葉先生洽 K 7211822 劉小姐洽

貴重物業·設計週詳·伙數簡單 業主管理・廠商洋行・租用滿意 **治租請速:③841935 ⋅ ③889238**  霍東閣開鏡

徐小明

| 陣演功夫

望能

# 想淸楚未?簽咗就無得後悔

又雪兒耍打破傳統

李影沈海鍵結良緣 新娘緊張新眼輕鬆

李影與沈海鐵婚禮完畢後由花女花童伴同下 。文写兄兑爲其難送上香昒。:「十分阴心」。此時新郎哥发伴娘文雪兒禮成後,問李影做爲沈太後,有甚麽感受。

歩下大會堂時



藍天天

秋瑾」演出者簡介 \形象鲜明



李影今偕同夫婿 間

亮相

起以前的時光。
一面回憶
一個問題對,一面回憶
一個問題對,一面回憶

劉志榮減肥

普慶早場 日片「絞殺」

麗 POD | 後最

淫海魔

拉巴 仙柏 演大聯肉勾艷沙尤性 出肌合彈魂星胆物感

犀始她十賦她 利武,足本, !器原,錢天

東閣」一經開拍,他便會被逼自動減肥,但這亦,一旦「舊東閣」正式開拍之外,他便要聲音兩十里,一旦「舊東閣」正式開拍之外,他便要聲音兩生」的主持,他表示,這個節目目前有六集存貨工好可以使他減去肚腩多餘的脂肪。

**真功夫上陣的電視劇。** 。他表示,他也是第一次演出那麽多武打,又要 在昨日開鍵的「舊東閣」之中,劉志榮佔戲頗重

曾

雖受

辣熱爆火。調情漫漫 。宜觀宜不宜兒。 。映献天明 。 路鉅獎像金項五屆本 間心我在常

UPTHECREEK 校園最瘀四個學生哥 平時讀書臨眼瞓, "暑假冧到震人 急流流 靚女浦晒頭 反斗星, 搏晒老命 LEPY I DIMENTE

演唱會的討
陳家齊等數

李修賢替太

、太起中文名

譚

**祁麟猪** 

· 小生今年卅歲, 影收入是各佔一半 他會按步就班的職 ,阿倫表示非常開

個正式掌舵的劇集,所明重投亞視之後,第一,由於這個劇集是徐小山於這個劇集是徐小山於這個劇集是徐小山於這個劇集是徐小山

炮再顯雄風

岑 建 勳 十

劉天蘭夢熊有心 吳耀漢再來個「雙龍出海」。「雙响炮」打响,岑建勳、 角拳脚



秋瑾」導演謝音在拍片

您」中的野岛和電視劇一、選參加一系列外國影片,由吳文倫飾演。 吳文倫派, 吳文倫

成克中是大陸空政話劇 所後」,就開始鐵研 所後」,就開始鐵研

所有一次申請往台灣之出入境證,而台證一定 一次是臨時想起老婆都很純潔,於是就改爲「紀純潔」 一於是臨時想起老婆都很純潔,於是就改爲「紀純潔」 一於是臨時想起老婆都很純潔,於是就改爲「紀純潔」 一 於是臨時想起老婆都很純潔,於是就改爲「紀純潔」 一 持護照,有一次申請往台灣之出入境證,而台證一定 一 持護照,有一次申請往台灣之出入境證,而台證一定 · 狡知太太紀純縣已經有孕,現時在家有艾迪、李修賢、黃柏文。 另一部「公僕」的導演及演員也舉行記

他還未正式拍戲,已經打得手損脚遊,認與辛苦一段已被下令,每天返囘亞視練功,劉志榮表示,一旦已被下令,每天返囘亞視練功,劉志榮表示,一

大 三 况 洋

水 裕

東海

港郵

中

日

美

港

中

總

Ħ

海

日

渣 華

新興

華 林

亟

美 邦

東海

招商局

。路商周

招商局

日郵

怡

港

華

安

振盛行

亞聯

茂 安

亞利來

十五 新 興

十五展達

十五 新 異

十五 和 亞

十五 日 郵

十五 亞 聯

十五 永 裕

十五.招商局

十五 輝 鵬

十五 協 成

束

捷

十六新條

十六 港 即

十六、渣、

十六海

十六、韓

十六 英

十六、欣

十六 馬士基

十六 日)郵

十六。三、寶

十六 招商局

十七《三》實

十七、五、洋

十七 天 祥

十七二福。來

十七 美 暢

十七 港

十八 永

十九 水

二十。欣。

廿一 海

廿一水

廿三 永

廿二

#---

廿五

十九

十八 永 裕

單 騰

# 利

港

神

下午五時

巴 薩 星 BARON STAR

安娜馬士基ANNA MAERSK

阿波羅峰 APOLLO PEAK

南泰七號 NAN TAI 7

香

十六東

十六

十六 東 亞

汎洋

東 洋

十四大

十四

十四

十四

十四

十四

十四

十四

十四

十四.

十四

十五

美國

新加坡

宫馬拉雅丸HIMALAYA MARU

TOHGO MARU

BORREN MILL

NEP. TOPAZ

NEP. AGATE

SL-PATRIOT

KAWACHI MARU

SOMERS BAY

MARIS OTTER

NL-NAGASAKI

ZIM SYDNEY

EVER SUMMIT

XUE FENG SHAN

KYOWA BREEZE

SPECO TRUST

PICA PORTE

ISLAMABAD

MIN TSUNG

NL-DEJIMA

AL WAJBA

MAH 11

百 丹 娜 ARYA PERDANA

ORT-MPORTER

NEW HAI NING

ZIM MELBOURNE

CLAUDIA KOEGEL

ZIM CALIFORNIA

BARON STAR

SIMBER STAR

RAYA GLORY

TOKYO MARU

KIEN HWA 2

SUN BRIGHT

BONITA ACE

RUHR EXPRESS

MUEHLHAUSEN

SEA PRELUDE

TRADE CONTAINER

WAKANAMI MARU

TAI PING KOU

DONAM 1

NL-LOIRE

KUO LIE

馬士基天保MAERSK TEMPO

利達馬士基LEDA MAERSK

厦水運十二XIASHMI YUN 12

安娜馬士基ANNA MAERSK

利民怡美利RAMONEVERETT

龍 珠島 PEARL ISLAND

安 HUA AN

東海六號 TUNG HAI 6

友誼九號 YOU YI 9

XIN HUA 8

HP NAMJIN

GEMINI STAR

歌仙奥士基J.C.KORZENIOWSKI 歐洲

AM-AQUARIUS

古 MARINE CONTAINER台灣

ORT-ERPERT

WAN CHUN

CHIN CHUN

HAI LONG

HAI YUN

WAN LIE

亞洲雅士 ASIA ACE

紐西蘭、孟加拉

春 YI CHUN

國 HAI KUO

JUPITER

KAI SHUN

CHUNG LIE

BONNY STAR

TAI LAI

SKY HOVER

HAPPY STAR

TUNG PING 2

HAI WANG

HSING HWA

NEP-ZIRCON

| 数岛货槽FORMOSA | CONTAINER台灣

光大二號 KWANG TA 2

英偉雅士 DYNAMIC ACE

先鋒貨櫃 PIONEER CONTAINER台灣

SL-ENDURANCE

TIAN YUE

黑 龍 江 HEI LONG JIANG

SCANDUTCH ASIA

ALS CONFIDENCE

HANKIANG CAREER

BANGLAR SWAPNA

LU DING

TROPICAL VENUS日本

HAMBURG EXPRESS 高雄

PIONER VLADIVOSTOKA上海

太平洋快輪PACIFIC EXPRESS

内翰逊越統PRES-JOHNSON

福興二號 FOO HSING 2

爱國者

東方爲業

新海寧

新加州

美西美

太平口

新華八號:

東方專家

快樂星

容

OCEAN PHILIPPINE

SCANDUTCH OFFENT法路

名)

展

提

# 在南極冰 天雪地 上流暢升降

洛歇

入紀錄

年 I O 自 個 医 管 R

服務

達百國〇於R公 ,難際由本A司

海瑞河八八七八一二三四三八四八六二五五七 黄典根〇七八八六三〇三四三四一〇〇六五二 一及 廷三七〇八〇〇大五三〇六一二三九五六

五九八一二三三〇五五四四五一九八城 

輪船有限公司 本東 万 歐洲定期航綫——接做TEL.H-216461 ₹M.S. PRESIDENT GARCIA 加西亞總統〉 DIRECT: 七月八日落貨 七月九日開行

漢堡、鹿特丹、安特衛普、倫敦、利物浦、HULL FclContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdam 直航: Hamburg,Rotterdom,Antwerp,Liverpool,London Also Accepting Cargo: — Malmo Bremen. Berger.
Stockholm. Copenhagen. Gothenburg., Helsinki, Hull.
Oslo Lisbon. Leixoes. Aarhus, Liverpool, London with
Transhipment At Hamburg. Dublin. Melilla. Ceuta.
Reykiavik Via Rotterdam. Le Havre Via Antwerp. 歐洲入口船期

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 公司 14th Floor, Euro Trade Centre. 歐陸貿易中心14樓 Tel:5-216461 香港干諾道中13-14號 (6 Lines) 收貨站: 迅發貨倉 油塘K7179988 高輝道24號 TEL: K-7271888 澳門代理星華船務公司電話: 2797 地址:巴索打爾古街95號

十五十七

廿二

路易士港留尼汪廿一

亞 聯 馬士基

大 三 欣 洋

MORAY 六月廿九日落貨 六月三十日開行 直航:上海

血几

大川 台輪 1 器 H H 邢 H 稱 **利**伯 四五五

粤珠亞海快天新 新江利信航祥興 朝展欣康豐三華 陽達洋 特利實圖

ннннннн 四四盟六三四四 

|      | 有利雅士   ELECTRO ACE | 基隆                | 世プ       | 大 中 央 |
|------|--------------------|-------------------|----------|-------|
| • •  | 飛航雅士 CLIPPER ACE   | 日本                | 廿八       | 7. 中央 |
| Į,   | 台 春 TAI CHUN       | 台灣                | 廿)       | 古太ブ   |
|      | 東 運 EASTERN LUCKY  | 塞班岛               | 七月       | 東 源   |
|      |                    | -                 |          |       |
|      |                    |                   |          |       |
| . :  | 今日空郵(星期四           | )                 |          | 國特體   |
|      |                    |                   | 包(       | 1916年 |
| ٠,   | 印度、加拿大             | _                 |          | 上午十一時 |
|      | 印尼、西澳洲、澳洲、斐濟、紐西區   |                   |          |       |
|      | 菜、台灣、泰國、孟加拉、緬甸、茅   | <b>存律省上</b>       | 午十一時正    | E午十二時 |
| •    | 斯里爾卡               |                   | <b>-</b> | 下午二時  |
|      | 夏威夷                |                   | 下午二時     | 下午三時  |
|      | 新加坡、馬來西亞半島、沙巴      |                   |          | 下午四時  |
| ٠, ' | 沙蘭越、卡塔爾、約旦         |                   |          | 下午四時  |
| ٠.,  | 刁拜、埃及、叙利亞、丹麥、葡萄    | <b>F - 751 19</b> | Ē        |       |
| Ţ,   | 牙、挪威、瑞典、愛爾蘭共和國、瑞   |                   |          | 多下午四時 |
| ·    | 西屬北非、既洛哥、堅拿利華島     |                   | 下午三時     |       |
|      | 意大利、利比亞、英國及北爱、芬里   |                   | 1.       |       |
| •    | 地利、希臘、塞浦路斯、南非、肯思   |                   |          |       |
|      | 基斯坦、巴林、科威特·荷蘭、比利   |                   |          |       |
|      | 法國、尼日利亞、費比亞、日本     |                   | 下午四時     | 下午五時  |
|      | 莫三鼻給、扎伊爾           |                   |          | 下午五時  |
|      | 蘇丹                 |                   | 下午四時     |       |
|      | 南韓、美國、加拿大、墨西哥、秘名   | <b>。</b> 巴        |          |       |
|      | <b>拿</b> 馬共和國      |                   | 下午四時     | 下午大時  |
|      | 厄瓜多爾               |                   |          | 下午六時  |
| -    |                    |                   |          |       |

十四 PLANTIN 十四 美 十四 **EVER SUMMIT** 加州 十五 西北太平洋加州十五 約翰遜總統PRES. JOHNSON 西北太平洋 十五 洛杉磯紐約 十五 美國西岸 十五 加州西北太平洋十六 SL.PATRIOT ZIM CALIFORNIA BONITA ACE 捷 成 馬士基 RUHR EXPRESS 十六 加州紐約 利達馬士基LEDA MAERSK 加勒比海南美十六 渣準長崎 NL.NAGASAKI 渣 WAKANAMI MARU ++ BUNGA RAYA 十七 西北太平洋 SL.ENDURANCE 加州紐約 AM.AQUARIOUS 十八 EVER BETTER 加勒比海 SEA MASTER 加勒比海 加勒比海 CROWN CHERRY 東方教育家ORT-EDUCATOF SILVER GULF 加州西北太平洋十九 百保利 沙烈達 SL-EXPLORER AM-LEGION CHINA WINDS EVER VITAL 安達馬士基ANDERS MAERSK 亞州雅士 ASIA ACE 約克城 CITY OF YORK 綎 膀 ACHIEVE 十四 PHIL-OCEAN EASTERN AMBER 地中海 泛馬加士 LEO TORNADO PIONER VLADIVOSTOKA歐洲 NL-DEJIMA 十五. KAWANA 卡娃娜 HAMBURG EXPRESS 歐洲 妙爾豪森 MUEHLHAUSEN 安娜馬士基ANNA MAERSK 迪漢武夫 NIKOLAY TIKHONOV 歐洲 保羅騎士 CHEVALIER PAUL 第丹拿 LANTANA 英國歐洲 十九 招商局 江 PING JIANG 新西蘭 SENDAI MARU 十五 KYOWA BREEZE 協和順風 十五 ZIM MELBOURNE TAI PIAG KOU 太平口 ORT EXPERT PEARL ISLAND 菲明圖橋 FREMANTLE BRIDGE 弗里曼特爾 東 東 丸 TOHGO MARU 阿拉伯灣 ISLAMABAD 科倫坡喀拉掛十四 東 海 ACHIEVE 十五 KAWACHI MARU ZIM SYDNEY 新雪梨 柯·華 巴 AL WAJBA 十五 MARIS OTTER 喀拉蚩印度 SEA PRELUDE 、科倫裝紅 BANGLAR SWAP NA 加爾各答 ORT-IMPORTER 简 丹 拿 LANTANA 利民怡美利RAMONEVRETT 吉大港印度 麥迪遜總統PRES MADISON 阿拉伯海 迪漢武夫 NIKOLAY TIKHONOV 遮打 綠州王子 OASIS PRINCE GOLDEN CAMEROON 紅海 横 FENBANK 紀 伊 丸 KII MARU 那 MAWLAMYAING 廿二 阿拉伯 威利 圈 WILLINE TOYO 十七 馬士基 特 FORTITUDE PINE 馬 SKY HORSE 十五 東源 泰 藍 實 THAI PAILIN 海皇黄玉 NEP.TOPAZ 十五 新加坡曼谷 十五 海皇瑪瑙 NEP.AGATE 港 十五 TROPICAL VENUS 加新坡巴生 亞迪巴 ALDEBA TOKYO MARU SPECO TRUST 必信 新海和 NEW HERO 興 SEA PRELUDE 十六 協成 SUN BRIGHT 十六海 薩墨斯灣 SOMERS BAY 馬士基天保MAERSKO TEMPO 京濱 友誼九號 YOU YI 興 榮 TIMBER STAR 雅加達泗水 新與 百 丹 那 ARYA PERDANA 十九 水 裕 照 施 江 HE LONG JIANG 招商局 十八 光 SANK SCORPIO 十八 新加坡巴生 利文伦美利RAMONEVERETT 十八 新華八號 XIN HUA 8 保羅騎士 CHEVALIER PAUL 新加坡巴生 十八朝 HAI KUO द्वर BONNY STAR 茶 PICA PRTE 资利雅士 BONITA ACE 十五 太 TAI CHUN 古 李 十五 永 裕 展展二號 FOO HSING 2 廿五、新、興 KING HWA TIAN YUE 十六。招商局 LIAO HE 美 邦 十六 十六 永 KIEN HWA 十六·安 克勞迪亞 CLAUDIA KOEGEL 貿易貨權TRADE CONTAINER 十六、欣 高雄基路 渣壅莱利 NL. LOIRE 陶南一號 DONAM KUO LIE 七 招商局 稱 HAI XING 發 HP NAMJIN 十七 日本 太 古 CHIN CHUN +七 利 繂 HWA LIE 高雄基隆台中十八 肽 洋 先鋒貨槽PIONEER CONTAINER MARINE CONTAINER 基隆 水 十八、太 古 春 日本 WAN CHUN 十八 東 海 東海六號 TUNG HAI 6 十八 天 祥 歌仙奥士基J-C- KORZEN OWSKI日本 十九 招商局 厦水運十二XIA SHULYUN 12 永 裕 光大二號 KWANG TA 2 華、潤 新海 率 NEW HAI NING 非 十四 大 三 **彝 GALLANT PIONEER 東非** 十五 大 三 喜馬拉雅丸HIMALAYA MARU 西非

台美

到一次 公司代 公司代 公司代 公司代 公司代 日本。 停星 種

直航: La Guaira, Port Of Spain. Aruba, Curacao, Santo Domingo, Fcl Containers For La Guaira/Cristal, Aruba, Curacao

货倉截货時間:七月八日(5.00 P·M) VESSEL 快輸 七月九日落貨 十日開行 直航: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL GUATEMALA) PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, CRISTOBAL, PANAMA, COLON, ACAJUTLA.

世倉截貨時間:七月八日(5.00 P.M) 汎 洋 航 運 有 限 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre 歐陸貿易中心 14 機香港干諾道中 13-14 號 Tel. 5-216461(6 Lines) 香港干諾道中13-14號 收貨站: 迅發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888 高輝道24號 TEL. K-7179988

## 日四十月六年四八九一曆公年三十七國民華中 省港 華僑文化

## 第三屆最佳印製書籍獎昨頒獎 E[] 市局明年續辦增雜誌年報獎 一局 一版書籍

作修改,由本屆開始,承印商及心時,表示「香港最佳印製書籍今才生昨日主持第三屆香港最佳 著當試以生物數學方法,研究歷長類次獲獎的香港大學出版社出版商杜古 進一ス兒ONB

香港第

中波)七八三千

日三分鐘」,出五八十八講。 一字

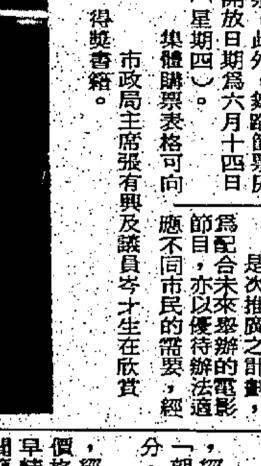
節目與第二

分,へ與第二台 十一時,新聞報

金 •

新聞簡報

至下午二時至十一時至



大及一〇五兆詩 大及一〇五兆詩 大時・R.E.L.A. 大時・R.E.L.A.

香港第五台



報 , 一小時 州分,新聞簡 一 一時 州分,新聞簡 一 一 時 州 一 有 獎 有 質 值 質 有 獎 有

有臨時更改以 (電台節目如

單憑靈感繪書 伍起鲜

團舞校學術藝樂

蹈舞統傳紹介

播電台九 **平南海城天氣報告,錄** 五段譜」,卅分八時,新聞簡報,

,印度的源宗二十八祖也是中國運學的閉山祖師 時語 , 金丹換骨是經過六十餘年的學詩經驗累積而 成的,沒有這些意識方面的努力。那有忽然潛意 成的,沒有這些意識方面的努力。那有忽然潛意 成的,沒有這些意識方面的努力。那有忽然潛意 以表深處獨應知,夜來一笑寒燈下,始是金丹換 時后 , 金丹換骨是經過六十餘年的學詩經驗累積而 以表深處獨應知,夜來一笑寒燈下,始是金丹換 時,寒燈一笑是悟境,是于潛意識中忽然的 陸游劍南詩稿五十一:「六十餘年安學詩,

CENTURY香港印刷英文一ART OF THE TWE TORDER TWE TWE TONG KONG GRUNG KONG GRUNG MA MERICA MA OF MA ORDER OF MA ORDER OF MA ORDER OF MA ORDER ORDER ORDER ORDER ORDER OF MA OF MA



經濟行情報導,「英華經濟行情報導,「英華四時,新聞簡報,

**「警訊少年之聲」 一次時**卅分,交通報 **,五十七分** 新聞簡報。 大戰熙魔王二,卅分 青春交响曲之「小神仙

十月五年子

國韓

國

港來月七

舞夫農舞圓月舞扇舞冠花出演

眼睛一第十三回。 眼睛一第十三回。 早精神好一,卅分,至便格報導,繼續「朝即,經濟行情報導,獲出

三年兩國的貿易額則 易額爲三十六億五千年 易額爲三十六億五千年 兩年來兩國貿易却有關 兩年來兩國貿易却有關

顯示美國的外交及 軍事政策如何令

軍隊們口中唱

·HR 分T

在新條件下的中

THE BEIRUT AIRPORT

SHORES OF SALVADOR

CENTRAL

SIGN UP HERE

紹安東尼奥尼電影

推出兩項購票優待 會員購票可獲雙重優惠

中蘇山

コし

韓

間

的微

妙

關係

**傅聰本週教授鋼琴** 

羅 南海城天氣報告,與 四時,新聞簡報是 

等國副國務鄉伊高伯格說: 一九七九年蘇聯入優阿富汗可 與主國國國國際和希望能維持與美 與主國國國國際和希望能維持與美 與一九七九年蘇聯入優阿富汗可 與國,同時取得優越地位,間接 與國副國務鄉伊高伯格說: 一九七九年蘇聯入優阿富汗可 與國副國務鄉伊高伯格說: 一九七九年蘇聯入優阿富汗可 與國副國務鄉伊高伯格說: 一九七九年蘇聯入優阿富汗可 此日本老所定。 一九七九年蘇聯入優阿富汗可 此日本老所定。

更呼籲西方國

美國緊迫日本 

際參與外,亦須在政治及意識形態上互相認出更多貢献。要達到遺目的,除了物質支持,及與其他歐洲盟國一樣,對全球自由、進美國在緊迫日本,要她承担更大的軍事防衛

文將就選三角關係進行 整世矚目。中、蘇和北 北韓領袖金日成父子最 芸能・雙方關係正常化 四年矣。近年來雖有和

利益的基礎上」,說美層評論,把中美關係說 例根防華前後,蘇聯原係 學了打擊列根,蘇聯原。每了打擊列根,蘇聯 

北韓將何去何從?

正是道幾個

代表大會。今年五月下旬金日成訪蘇是他十七時蘇聯政治局委員克里辛出席北韓勞動黨第六成員最近一次訪問平壤的時間是一九八〇年。一九六七年又一次進行非正式訪問,蘇聯領導一九六七年又一次進行非正式訪問,蘇聯領導金日成會于一九六一年對蘇聯進行官式訪問 國關係攪壞,行將腹背受敵。另外,其「宿敵」一韓家門口却多了一個敵人——南韓。如果它和中情况和蒙古,越南還是有所不同。雖然在地理位,但相信它對中共的態度也不會急劇變化。北韓上面所談到的只是一種「假設」,一種分析 莫斯科公然威

野派對。將舉行大型的 數十一年與他同往巴 與他同謀犯外匯法例。 與他同謀犯外匯法例。 與他同謀犯外匯法例。 以卡商店,購買金,珠 一年與他同往巴 一輪

軍事防衛

承担

一島軍馬・進の数全球均勢

聯國輻射講師受

脅安

付蘇聯・又爾語は強計

尼国香港國際電景多節 觀衆欣賞・連場爆滿



慷慨激昂女中豪傑傳奇彩色濶幕故事巨片

國家興亡女子有責驚心動魄可歌可泣颯颯英姿

• 一流演員 陣容強大 •



旋凱鷹

九七五兩12 點點點點 八半四半半

撒

WAH KIU YAT PO

艾迪 主 金 演賢興



## 3-841199

天兩關係關約片 座定早請

主 章林 小波 演 遜柏 絲姫 宜不意兒 懷女的蕩漠秘的無 !情少樣!大神邊

# 場五天今

塲點四開加 蘇莊金艾李 主 杏靜與 修 -演 旋而昏迪昏

密修李 導編

# 不見 八九, 华学四五华兩半12時特注 宜董 點。點。點。點間別意 ……的往神人令倫力麥祖安:演導

# 

<sup>夜加新週</sup> 場五天今

皆室快 棋性新今 春室樂 士愛都早

巴士總 站 地址:

妹厭百: 場早今都富

認品永 主 莊金艾李 真製佳 海 靜興 修作出 而 贤迪賢

場五天今

認製出永演主而莊賢金艾賢李 真作品佳 静。與迪。修

世裔碧靈芝<sup>物雲</sup>米艾靈 為解靈嘉 龙娜迪

宜不童兒 够够接狂時歡芬少 放癲待放光樂芳女

了情一小今 ,未夜楼早 出雙九七明 海龍半半晚

利多域影

0.812795

映献天今 深出更

映獻大盛天今

映獻重隆場五天今 片鉅事故色彩奇傳人名代近 衍夏。靈柯:著原

大强容陣。員演流一 生一奇傳人强女出傑代時亂動大

八九华七三五半兩三12時放 點。點。點。點。點間映

坊磨肉血: 塲早今都銀

春浪星反 嬉逐斗 出場七社午山四 海雙九女夜夢點 龍午明場。巫

山血場點

濕

## 劇喜式斗反炮一第期看

招出奇星反頭蒲靚流急 !怪謀、斗!晒女,流 演合魚人美火噴星斗反班成

春嬉浪逐

海出龍雙

## 樂民門金·泰國

映獻大盛天今 客 莊 主 金 | 艾 | 李 串而靜 黃賢興 | 迪 | 賢修



## 華聯語宫麗碧

看速看未 **唐朝豪放女** 

殺情智案情話 激青獎光春縣

場奇三區火點帝 寶。性。拚华國 妹午的四油早今 。夜好點尖場十 夜半九半七明 場午點。點天 陽七四 色早十帝 興點 性場點后 朝三 也食三今

H 6704211 H 670421 天兩後最。限所期片 合劉谷 李 王 葉 編陳 演丹峰珍麗麒曹娟德 劇方 演突 萬 夏 出破良梓汐文

作妹姊《奶鲜清廉忌》 第

3-921958

影電題問性銳尖部一 事業 学 吳 徳建耀 作 娴 勵 漢 事怪流風: 場早今華麗

天兩後最|天兩後最 劉谷李王葉 麗畫德 丹峰珍麒娴

出 雙 場及九 點明 海 優午點 半天 海 龍 先夜半:七 思心小三四國魔色國賊紅! 思嫡:點際王慈際性磡 人女的身紋:場夜午晚今磡紅

## K 820749

巨艷成絕精 片情人倫彩 越玩 站八

後最 天爾 

當阿塲農嘉 | 介新塲午嘉 差燥: 早禾 | 紹片 · 夜禾 場夜午及點九點七晚明 海出龍雙 先塲午點半七明 映優夜半九點晚

演導正令方

assina良棒萬 汐文夏 

晶夜譚水金乾胡玉方寶 | 早 人水午奇風黃惠與世聲 | 場

先塲午點半七明 映優夜半九點晚 演導正令方

wind 良梓萬 汐文夏 

放朝場午文號示宮華麗門警務 女豪唐夜華翠錄啓清文狂花翠

黎日橋 PO 頁一第張八第 小字卅四個 子 十二丁 等天收費十二元,刊字如超過一個位,即 每天收費十二元,刊字如超過一個位,即 每天收費十二元,刊字如超過一個位,即 每天收費十二元,刊字如超過一個位,即 一次字四個,小字卅四個)定為一個位,即 一次字四個,小字卅四個)定為一個位,即 ★ 7549111 金城地產 海豐等 9 萬起歡迎委託 炭誼湖心羅湖聚竹東湖 炭館湖中羅湖聚竹東湖 大大 7549111 金城地產 正角地鐵期長952239 上角阻隔 康 樓 一大角阻隔 康 樓 三 交告共平值88英337850 大埔道旺舗 中門粥麵 家新裝修有大牌有關 中門粥麵 唐樓吉樓 古協合電K三三一八七 為於二期商府六百餘呎 所名並在頂護和九百元 有用行及裝修冷氣設備 有用行及裝修冷氣設備 可信業0-851066 吉伯名英電圖878148拾天台建築好有水電厕所大阪16樓單邊900 呎及大阪148份 呎及 工業 新裝修合工商住宅有意製258號4機吉伯名商 粉嶺二旺舖 洋樓急售450 杂華裝修地能像似售21 杂華裝修地能像似售21 3-236768晚3-224454楊拾 大角咀 200呎附1020呎面 呎開500 呎急隻 讓龍九 0呎 可只售十條萬0~752310 所700 呎全座或分層均 原全座或分層均 原金魚車房果樹圍牆三 21萬8K911991 株器二房一題新裝修售 機354 呎向東南冷氣熱 性354 呎向東南冷氣熱 花園洋屋 地七千尺平價佔28 英元 大百呎二牌高花園私家 大百呎二牌高花園私家 大百呎二牌高花園私家 采油就地鐵站®813836 光猛凉炎450 呎臍相煤 三面單邊 佐敦道新艇K 849660 院東道祥發大厦中府48 尺文萬新艇K 849660 大文東南廿萬茶伍 新城高 #K 911121 ★建築 何60萬80仟紀:站 200呎 阿正太街巴士站 200呎 告 132855 1 1 1 E 六 八 八 八 以 供 数 長 十 **八** 灣 樓 為信 520 呎東南全新樓 为信 以下東南全新樓 为信 中居300 呎三房二晚 第五千元夜電0-6586413 南一房一應裝修華麗14 東京善街新入伙櫻向東 地京善街新入伙櫻向東 地京普街新入伙櫻向東 有條地色了52310 420呎0-781583全765069 420呎0-781583全765069 420呎0-781583全765069 海路門前花園草地交吉沙利道3號地下千尺3 沙利道3號地下千尺3 沙利道3號地下千尺3 台〇-785781 京除野州県 大馬路勤業被正東南四 大馬路勤業被正東南四 大馬路勤業被正東南四 で東南四 平省25萬5年3708932平省25萬5年3708932 官塘牛山 汽豆原 水 757145 860 美子 觀景 子 斯曼通英路 宏 長 46 K 7443522 吉 不逐 高成交快不用 睇樓歡迎垂詢 產③856007 旺舗出售 不交吉九龍廟街 近西貢街600餘呎 連前後閣晚7至 10電H 640769洽 廠房交 樓成交 古 九龍大角咀 福星工廠大 座廠居 座 生 組合桃街 二號 大厦地下之8 大地點適小面 大量收購不交吉及吉樓 無須看樓即日成交請電 大量 K 644766 大 宜 K 625824 耀邦投資有限公司 5410843 太平 專 做 官 塘 K 413150 地產 專 做 官 塘 K 892023 7790237 永 戊二百0 地 大小全幢等無須不 **一十**海看機 海上海機 海底港 占 洋財團 南 面積由77-311呎 樓收 特價每呎售\$308起 舖出售 **山**女 不 複 最高 價 購收租樓舖 灣道楓樹街單邊 沙田世界花園頂樓 I 500呎,庇檐約 300呎及 天台花園約 I 000呎,另車位二個,交吉,直 直接收購即日成交 ・成交特快 旺舗500餘呎晚 K 342588 K 645239 大興代理影響 ▼10電H 640769洽 中環國際大厦2001-25410310(六綫) 接業主有意請電: ③422266內線441 \*谷豐置業公司 \*③308285 快富地產接洽處 四族修⑤公公30258 四年23號近電車路適合 四年23號近電車路適合 種類人首呎 種類人首呎 東有意電0-824007陳治東有意電0-824007陳治を行業のの映合を行業・乗花 至 76公671陳治道64號地下近街市酒樓 1 大菜 1 大菜 1 大菜 油麻地彌敦道 餐廳和售 元朗市中心地下及 別市中心地下及 別的工作與新裝的 一个62427 晚前電〇一762427 晚前電〇一762036 罗旺角區電③878148 日元前後座獨立像似 日元前後座獨立像似 日元前後座獨立像似 旺舖租售 特平商業 售 吳 洽 應 3800 組 永8500 百 資 衛 1000 跑 角北行 23 4 4 2 2 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 5 1 2 9 1 2 9 1 5 1 2 9 1 2 9 1 2 9 1 2 9 1 2 9 1 2 9 1 2 9 1 2 9 1 2 9 唐尺商住租售 高土打道170 號式便九 高土打道170 號式便九 一次通便利 一次通便利 公務員電©628899大惠 車位九龍塘1800呎套房 0 呎藍塘道1700呎套房 0 呎藍塘道1700呎套房 生26萬K 911991治 医26萬K 911991治 医中居三面單邊550 基實 基實 基實 工產 時上電(5711523阮治。 時上電(5711523阮治。 時上電(5711523阮治。 時上電(5711523阮治。 時上電(5711523阮治。 時上電(5711523阮治。 時上電(5711523阮治。 和 賃 港 香 时期及伙废租請電 街110-號樓上獨立單位 新北0-號樓上獨立單位 蘇杭 题電X866490 單位出租近海灘和 單位出租近海灘和 單位出租近海灘和 環集租 安慧苑安碧苑 寫字樓診 大307251-3治( 整数值8號A四樓B 整数道8號A四樓B 不1-3治( 3-947151何姑娘帝 3-947151何姑娘帝 11234 號地下實用12 11234 號地下實用12 五樓招租 照角 2-947151何姑娘治 電海路 李 灣 一 4 2 4 2 4 2 4 2 4 2 4 嘉 大厦管理員引行。 | 付請電⑤68413或上 | 七百呎租廉 藍塘道 108—110號 薄扶林道86號近香港大學高尚海景洋 樓全新裝修入牆衣櫃水電煤齊[100呎 舖 1. A 1, 150呎租8, 000元 2, A 1, 500呎租10, 500元 三房兩廳工人房平租六千二起連車位 **⑤8933323 5**720361 位 \* 522 **※包管理費** 包車 魔君物業代理資限公司 5750722 全一樓平 1450元基隆街263 號二 7萬快者租3-7790237 7萬快者租3-7790237 1450元基隆街263 號二 7萬快者租3-7790237 1450元基隆街263 號二 7萬快者租3-7790237 1450元基隆街263 號二 7150元基隆街263 號二 票地平頂 商金唑萬八鄉水規石對 商金唑萬八鄉水規石對 一個个987322(162575) 電H 256848余H 732356 馬頭圍道42號四樓及後閣 開壓道372 閣樓招租 城衙 租 大龍 石屋板房别墅 石屋400 呎租300 廠房 石屋400 呎租300 廠房 **尖東銀行** 舍甫 (立 ) 康利且 6、80全新裝飾有防盗系統 設備即可交吉有意請電: 3-331620李洽 位 753318 位 7753318 寫相 停車場 大埔旺舖 康寧商業大厦 廣福里2 3號 月租\$4,500 中央冷氣·玻璃幕牆 面積1,066呎每層獨立·防盗設備 舊當瑤餐原 免頂手出租 証明書另粉嶺上蓋收車廠及露 治祖庙: 快凉亭药 身 有限公司 天倉平租電話30631 轉 1789陳 ★0-6567475贯伯洽★ 獨敦道792號舖面☎ 3-808371 敬福表院 安 空護港院 康 健康護之家 知年護養院 康 註册西醫經驗護士 設備週全老人調養 生活舒適長住短住 獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美 1600元 迎參觀比較電話:⑤709 院車接送歡迎先作參觀比較爲明智選擇

增設區內服務 医可省時常地下元朗區社團聯讀會 肥肥軟雲糕專門店 收 <sub>告廣</sub>

查詢電話: 0-716407-8,0-718397

服務處 **荃灣** 寒空 界界 元 大朗 埔 电安新 屯

0 - 765845

查詢電話:⑤769683 院址:北角英皇道 護 主 7 1 號 大 育官 家 老 51.71號(法國醫院對面) 3號(太子道東方花園後面) ◆經驗護士護理 ◆花園洋房二萬 九龍界限街1九龍公爵街3號 \* 数備單大型人及大房等老人宿舍 ◆1700元起。 \*\* 数 迎 參 觀 比 較 \*\*

特廉歡迎(5)663821 - 養諭電話: ③-7599244 康福護老院 花園别墅環境優美安靜舒適交通方 便規模大設備齊註册西醫主理護士 日夜護理為老弱病殘癱最完善護理 服務歡迎先參觀比較地址新界元朗 錦田錦上路--號錦綉閣電0-750510

· 全新獨立花園别墅護理完善設備上乘 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③一386228三線

驗好眞正醫生毎天巡房免費爲 住院老人診治實爲老人健康最 佳保証環境伙食講究收費從康 |歡迎參觀。電H 765236

2305 號元給服 1851855 號元 185185 歌元 金等926 元四 第 第 第 第 第 第 9 26 元四 第 9 26 元四 9 26 元 9 26 

請廣分本 惠 話撥告類報刊 **⑤**462583

大道中82號 寶珠光 電H 232388 話H 227337

珠寶

401 453 483 1002 1049
404 454 484 1003 1052
406 455 485 1006 1058
407 457 487 1008 1059
中 408 458 488 旺 1009 1060
409 459 489 角 1012 1061
411 460 491 角 1016 1063
納 415 461 493 納 1020 1064
事 427 464 495 處 1025 1068
429 465 496 處 1025 1068
433 466 515 信 1027 1069
435 468 520 箱 1031 1070
號 439 470 526 號 1031 1070
號 439 470 526 號 1033 1072
碼 440 471 500 碼 1034 1073
443 472 502
444 473
445 474
403 1039 1076
446 475
476 1422 1554 1676 1423 1605 1682 1424 1606 1683 1425 1613 1691 1126 北 1614 1694 4.17 角 1615 1695 1428 分 1623 1698 1431 處 1632 1432 信 1632 1433 信 1633 1494 箱 1634 1496 號 1641 低 1642 985 986 987 988 903 907 912 913 916 922 929 935 935 937 938 941 942 944 945 946 947 948 九龍佐敦道代理信箱號碼 1643 1646 1648 1651 1653 1656 1657 1658 1665

1041 1385 1042 1391 1045 1411 1046 1412 1047 1415

446 475

447 476 448 477

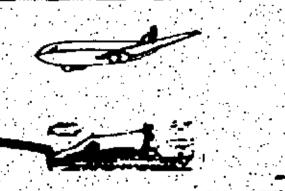
449 478 451 480 452 481

宏類 大廣

冷叶大大小一十级从川口口 大批新款T恤牛仔褲新款袖珍腰包腰帶鋼字枱大班 抬會議抬玻璃文件柜大小柚木快勞柜方德椅北歐梳 化茶几砵柜支票機計數機電焗爐抽濕機貨辦一律大 平賣半件不留。地址:上環荷里活道184號地下

一个一方子無羊之四字 水冷大型冷氣、肉食柜、玻璃地柜、出冰機、案枱、爐頭、切肉機、攪肉機、大批網廚具、滾水罐、 銀器、靠背椅、麻雀枱、鷄翼枱、擂椅、名廠音响 、江西獅子、酸枝金木屏風、燈飾、風泵、彩色電 、江西獅子、酸枝金木屏風、燈飾、風泵、彩色電 視像似什物大平沽!!元朗安率路51號(前金源海鮮) ·儀器零件 大批收錄機工程及生產機器出讓保養好八成新包括TRIO,KIKUSUI,MEGURO,NATIONAL等另全新原裝收錄機鐘機零件有意請電: 另大批眞皮料像俬什物生財工具全部大平。地址: 葵涌葵喜街26-32號金發工業大厦第二期六字樓E座

E 麗確RICOH 影印機IBM 電動打字機奥林匹克電機 新款日本鋼字枱椅文件柜會議抬大班枱椅芳德椅轉 椅眞善美衣車文具什物一律平沽。 地址:佐敦道 6-8 號 1002室 週波機鑽床大小焗爐大批火牛片火牛製成品及半製成品火牛配件IBM打字機鋼字枱轉椅文具柜會議拾





郭日橋並

## 便讀 選擇

海明威旅運

# 台灣 海 ★四天三晚單人房

1150 天天出發 ★特快台証十天出証\$ 200 韓國豪華團4天\$ 2700

全公 自置物業(B.M. 康樂旅遊公司 ™ATICHT TRAVEL LTD. 學生包機 亞海第1210 超素 星加坡1860 倫敦 台北 760 高雄 780 韓台 1750 清邁 1550 泰國 1040

代辦韓台簽証:台証65 韓証35 代訂東南亞各大酒店價錢最平歡迎比較, 精配韓台,合法百貨,包收包退,利潤最高。

## 加得澳

⑤778312 ③615251CALL3139 專業職業化,商業事業化,服務企業化

憑本署歷史經驗,對各國移民法之了解 實務之豐富意見,使妳得致幫助與益處 美國希路黃企業(中國香港)事務處

旅遊有限公司 德社:九龍尖沙明星光行1529-32室 商東通口入 3-7231723、3-7230551 社:香港皇后大道中64號也卡佛大厦

: 九龍富豪機場酒店三樓商場 分社: 釜周地強總站南標中心商與150 A-151及1701室 0~440281,0~465473 分社:旺角彌敦道636號銀行中心 1704-5室 3-320955

1701-3室 5-218161,5-243068-0

假且及公衆假期辦公童下牛四時年 票務部: 特佩斯肯提黑往東國 加拿大,欧洲、果南亚各地、欧洲亚鸽

新增美加多夜總會 暢遊日本東京,箱根,富士山,濱 名湖,白絲瀑布,伊豆,京都 良,名古屋,大阪,廸士尼樂園及 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店,乘747珍寶客機,早機去。 機返,直航大阪,東京返港,獨立 天天出發\$4250

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$3490 北海道廸士尼七天團 逢星期日\$4690 **廸士尼韓國九州九天團** 选星期二\$ 4890

兒 鹿 東京

鼻,池田湖,霧島,宮崎,日南海岸 和平台,野生動物園,别府,地類 溫泉,阿蘇火山,熊本古城,水前 寺公園,長崎,蝴蝶夫人館,福岡 等,住宿一流酒店,獨立成團,專人 領隊。廸士尼九州東京九天團、則■天天出發 \$310起 在東京住兩晚,加遊廸士尼樂園

廸士尼九州東京九天 **逢星期四、六 \$4790 迪士尼九州東京七天** 逢星期二 \$4190 鹿兒島九州八天 逢星期三

■暢遊鹿兒盒→樱島火山・指宿→長崎■暢遊澳門名勝,包括主教山→跑狗■暢遊檀香山・珍珠港→鑽石頭山→ 樂塲,賽馬車會等,住宿最豪華之 凱悅酒店,享用酒店內各項娛樂設

> 特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 桑加西第十二天

酒店十船票十澳門接送 天天出發 \$260起 ■代訂澳門怡東酒店

尼樂園,聖地牙哥,環球片場,拉圖大橋,雪梨港遊船河,邦帝 斯維加斯 (賭城 ),大峽谷,三藩 | 市,金門大橋,雙峯山,漁人碼頭 **,溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎮 」加碧蘭盧吊橋等**。

美

\$6790 \$9690 \$12290 加拿大西岸豪華團 \$6990起。 美加東西岸

■暢遊栢斯,恩澤國家公園 ■水晶洞,雪梨歌劇院,雪梨 海灘,新金山——墨爾砵 巴拿利市,蘇菲力山,樹態 動物院。乘搭澳航珍寶747 客機及多程內陸機免舟車勞

口味之中菜為主,獨立成團 ・專人領隊

八天\$ 6690起

頓之苦。膳食以適合香港人

海陸空一鹿兒島 九州東京廸士尼九天團

■楊遊竊岡,阿蘇火山,水前寺公園 ,熊本城,球磨川,繩索橋,鹿兒 島·櫻島火山,指宿,長崎鼻,池 田湖,開聞岳·宮崎野生動物園· 日南海岸,鵜戶神宮,仙人掌公園 · 磁力火車試驗塲 · 東京廸士尼燊 ■邇等。乘搭萬噸豪華遊輪,享受船 - 上各項康樂設備,如電子遊戲室 康樂室,泳池等。住宿一流酒店 獨立成團,專人領隊。

逢星期日、一出發 九天\$4790



德柱:九龍尖沙咀星光行1529-32室 分社:香港皇后大道中64號團卡佛大厦。 1701-3室 5-218161,5-243068-0 分社:九龍宮豪機場酒店三樓扇場。 3-828227

分社: 奎周地 选總站南豐中心商 均150 A -151 及1701室 0-440281, 0-465473 分社:旺角彌敦道636號銀行中心 1704-5 室 3-320955 假日及公民假期班公子下午周時年

票務部: 特備廉僧機需任美國 11至大,300洲,奥南亚各地,能。 **非練電話:3-7230333,3-828227,5-243068** 3-320955, 0-465473

## 七天貴賓團

全港最豪華・成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 岛東道口入 3-7231723.3-7230551 村 (千島縮影)大高地,艾蘭廸 賭場,百勝灘,急流飛瀑。漫遊風景 秀麗之水晶溝渡假村住宿馬尼拉五 星超級豪華壓晶,鄉村,及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機,觀光時間充足,節目豐富 ,團團獨立,專人領隊,最佳導遊

為你服務。 天天出發,早出晚返 七天特價 \$1920

### 曼谷芭堤雅 七天貴賓團

· 大佛統 · 水上市場 · 大皇宮 提雅·珊瑚島·東芭文化邨: **歸** 湖,人妖花街,四面佛、奇妙樂園 等住宿一流大酒店。

天天出發 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇如 樂園設備一流。 3) 多晚在總會。包括皇帝肇及海鲜

早機出發,晚機返港 七天 \$2480

人窩・苗人村・布吉島・攀牙灣 士邦島,芭樂海灘,神仙島,著名佛 | 寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水 上市场,大皇宫、芭堤雅、珊瑚岛, **鱷魚湖,奇妙樂園等,住宿一流大酒** 店·獨立成團·專人領隊

1) 乘早機出發,晚機返港 2) 清邁往曼谷乘內陸機 4) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇如

逢星期二、四、日出發 八天清邁\$2890 逢星期三、六出發布吉島 **(5)** 七天 \$ 2890

畅遊台北,陽明山,故宮博物館 野柳,地獄谷--日月潭,阿里山 高雄、澄清湖、彰化、台中、梨山 ,天祥,花莲,六霜村野生動物園 ,忠烈祠等,住宿一流豪華大酒店 獨立成團,專人領隊。早機直航 高雄,台北返港

**村加太陽城及豪華夜總會,分社直冒流大酒店。專人領隊,團團獨立** 營。。保証滿意。 **水果\$2510**="

天天出發 七天\$2300 逢星期四、日出發

### 馬星 乘新航早機出發

| 暢遊檳城・蛇廟・極樂寺・臥佛寺 ·猴子公園,丹椒武雅海灘,太平 湖,怡保、霹靂洞、雲頂高原,賭 場・淸水岩・黑風洞・清眞寺・吉 隆坡,星加坡,聖陶沙島,花葩山 ,裕華園,飛禽公園,曼谷,鱸魚 湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 台北住財神。統一等豪華大酒店,圖瑚島等名勝,多晚夜總會,住宿一

> 馬星七天 \$ 3490 🚗 \$4350 馬星泰十一天

## 十五天豪華團

幅遊羅馬、比薩·佛羅倫斯·威尼斯·瑞 士利維拉。阿爾卑斯山,琉森,「大雪山 | 鐵力士峯,狄桑,巴黎一滑鐵盧:布魯 塞爾・阿姆斯特丹・倫敦。

2. 住宿頭等 (FIRST CLASS) 酒店 : 地 熟適中,全部設有私人厨浴

3. 全程除兩餐晚餐外,所有膳食全部包費 以適合港人口味之中菜爲主 l. 行程經專家設計,遊覽歐洲最負盛名 - 最具觀光價值之大城市及風景區,節目 ,安排妥當①有充裕之觀光及購物時间》 。 絶無走馬者花之弊 「STTT 1690 歐洲十五天出發日期

5月12,26 6月9,23 フ月7,21,28 KLM 8月4,11,15,18,25 9月1.22

電話:5-212527 - 5-254596 九龍彌敦 道301-309號嘉寶大厦804室 電話:3-308311-6 九龍旺角彌敦道636號銀行中心1213室 電話: 3-320011

## **BY SE** 珠海黄館。單字村

獨家採用噴射船JETFOIL來回港澳 走拱北免稅特快通道祇需五分鐘

• 兩日遊 \$420 • 住宿珠海賓館 \$440 • 中山温泉\$460

• 珠海·澳門三日遊\$590 天天出發・早去晚返・食足四餐

## 西麗湖/香蜜湖

惠州 東莞 深圳 蛇口 坐電氣化・嘆直通巴 鮮魚嫩肉・菜式上選 冷氣房間·淸靜幽雅

香蜜湖・惠州・東莞 兩天遊\$360 天天出發 **沙西一天遊\$175** 天天 **加麗兩天遊\$295** 湖天半遊\$320

## 沙坪/順德 漢門 石枝 小槐 中山 伊山

7.合時野味

8. 清甜水菓

9. 即冲蛇胆泽

三台 新全 宝宝 石港 奥州 3.炒白鳝王 4. 家鄉肥鷄 5. 炒八珍 6. 鮮嫩油菜

## 七天航空\$1890 九天環島\$1790 暢遊:茂名、湛 江、海口、通什、

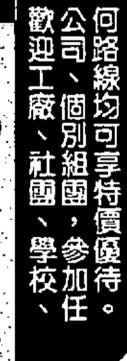
黎苗族、天涯海 角、文昌。 豪華冷氣專車 廣州中國大酒店 逢星期二、

### 海南島九天 桂林五天 \$1690 廣州一桂林 737噴射機來回 港一穗

直通車往返 廣州住宿中國大酒店 逢星期一、三、四、六

### 北 八天火車團\$1990 逢星期三、六

七天航空火車團\$2890 逢星期一、四、五 七天航空團\$3490 逢星期二、四、六 住宿全部雙人房,空 調、浴室、冷熱水、





## 本州廸土尼 六天、七天、八天由\$3490<sup>起</sup>

各團均多增美加多夜總會) 全港獨有:①日本環球片塲②琵琶湖③東芝

科學館④橫濱中華街⑤大石寺 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時 \*乘日航747客機,早機去,晚機返。 天天田發(回程可停台北)

全九州美、尖由\$3990起

## 曼谷團: 乘國泰·泰航 A 300空中巴士·早去晚返·班次最多·

清邁爾: 乘泰航直飛清邁·清邁--曼谷乘 A 300內陸機。 布吉島: 乘泰航、雙程 A 300內陸機。 清邁曼谷布吉團:乘泰航三程A300內陸機。

清邁四天、六天、七天、八天由\$2190起 **昼谷四天、五天、七天** 由\$2150起 由\$2590起 布吉島五天、七天 涛邁曼谷布吉島八天 \$3290 全港獨有: ①長勝灘②仙猴山③遷邏人工海浪園④東芭文化

⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂斯⑦巨鞋樂園

## · 溪頭· 花蓮 · 野柳 野生動物園・地獄谷温泉・佛光山

環島阿里山八天\$2510 \*高雄人・台北走\*內陸機:花蓮一台北。 阿里山墾丁九天\$2720 \*台北入 - 台北走\*內陸機:台北一花蓮 高雄一台北

\*乘日亞航、華航、早機去、晚機返。

天天出發(回程可由台北、高雄返港)

**第二** \$ 3430 **第三** \$ 4350 非律賓 碧瑤、大富郡

五天自由團只收\$1600(機票+酒店+早餐+接送)

乘國泰、早機去、晚機返。

天天出發(可延期返港,不另收費)

衛生間設備齊全。

## 北海道廸士尼七天 \$4590 雲頂高原渡假勝地

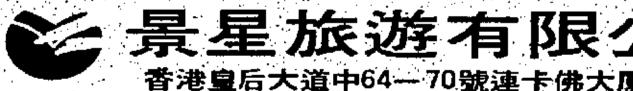
\*住宿两晚三日沙雙人房連早餐起票HK\$697.00 \*旅行社組團住宿兩晚三日,連兩個美式早餐。 一個午餐及兩個晚餐(其中一晚夜宴雲華宮夜 總會)每位低收HK\$352.00

歡迎各旅行社會詢 甜密雲頂馬星假期 六天只收HK\$3140





天天訂房,免费專車由機塲或火車站接往實館



香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1104室 電話:5-211251-3 -5-235078-0 -5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

香港旅行社協會會員・國際華商觀光協會會員

## 月艮

宣官

北京一建國、華都飯店

上海一華僑、國際、上海賓館。

杭州一花家山、花港、浙江及杭州飯店。 南京一金陵飯店。 桂林一隱山飯店。 爲閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通絕對方便

代訂國內機票,車、船票

## 五天直航團

\$1850

香港一桂林直航來回 7月10, 14, 18, 22, 26, 30 8月3, 7, 11, 15, 19, 23, 27

## 北京直航六天團\$ 3890

暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城 十三陵、北海公園、天壇等。

6月2,9,16,23,30 北京江南十四天直航 江南八天直航團 \$4090 \$ 6290 6月2,9,16,23,30 6月9,23

長江樂園珠海賓館 二天\$438 澳門凱悅器 票\$ 310景\$ 410

\* 雙體噴射船來回 \* 全程食宿一流 \* 天天出發

禍兮福所倚福兮禍所

師が多地魔被蟹不講理師 被 悟出 宣 理

**路時救生員** 野職業介紹服務,現有

勞工處介紹職業

**二處本港就業輔導組,爲求職 ( 請按址往勞工處登記** 

,現有部份急聘空缺如業輔導組,爲求職表

小六程度・

**邊**檔口 物容易

报失,結果是弄巧反拙 也同時導致肚痛,甚或 也同時導致肚痛,甚或 也同時導致肚痛,甚或 也同時導致肚痛,甚或 也同時導致肚痛,甚或 也同時導致肚痛,甚或 也同時導致肚痛,甚或

Į.

15

桑

其他有關證件,到該組就近辦事處登記人士,請於辦公時間內擔同本人身份證遲空缺外,該組尙有其他空缺,有意由好,年卅五歲以下,須通過技能測驗。生會銅章證書,及急救證書,體格强健

一位工友說:「個 有而聽狀,或脫鞋 如果他們運來了,找 如果他們運來了,找

假如條模上中間加上兩扇「扶手」,現狀當有所改變,大衆得益了拍椅除塵,弄至求靜境的人不堪其擾而易地以避,逐客目的既達,找不到「床」怎辦呢?確有他搶位的一套。找到男女坐着談天的條

日來天氣炎熱

注意飲食衞生

小潔食品勿入

方提防中毒

港 夏納凉理想法處 各個分派 

;或者約同友好,談天說地,消磨夜間的能有球賽可觀,或者在燈光較足的地方,比居室中濟凉。何况多少種植樹木,别至於一般的市肺,工友們進入其中, 俏的環境中,他們却認為别具風味,可供流運的意境,卿卿我我的談心,非到快將開闡非有各類免費球賽可供欣賞,否則遊客多為初墮愛河的青年男女。在夜凉如水,樹影扶可以納凉的地方休憩。當然地區旺淡也有差别,在屋字櫛比的地區則人多;在較遠較靜一年年到了仲夏五月,港九兩地的大小市肺,晚上特别與旺。原因是天氣轉熱,人們一 晋羅大衆家庭居住環境多簡陋 晚飯後去附近市肺散步或休息

股,直端镜上,弄污地方,又有失概略,而且自私。個人睡一個凉快的覺,却把公地脫,直端镜上,弄污地方,又有失概略,而且自私。個人睡一個凉快的覺,却把公地離找座位了。這還不打緊,有些人則認為這些條樣,乃最佳的臥床,以一邊的鐵柵戶例如一條長槍本供多人坐下休憩,但有一些人,兩個人分坐椅的中央部份,伸開手即例如一條長槍本供多人坐下休憩,但有一些人,兩個人分坐椅的中央部份,伸開手即例如一條長槍本供多人坐下休憩,但有一些人,兩個人分坐椅的中央部份,伸開手即一下。一下一下一下一下,一下一下一下,一下一下,一下 

弓 後 起

龍876967英華補習社 本社提供優秀老師到府本社提供優秀老師到府

注意

離職啓

阳

女傭中心 塩工請人快捷可靠歷史 久規模信譽一流不滿包 換大量港九通粤國絕英 日語強宿傭大道西77號 13被⑤488701⑤401761

、陽,俾晒乾爽時才包裹 一等早放時,我一早便把 一等中放時,我一早便把 一等中放時,我一早便把 一時很

五。時就:十四元至廿元。 中三·流利等話,(居港七年),年十八 跑馬地·沙田及各區場外投注站。男女

**營業助理** 

經驗補習

四日〇一五四

語,年四十以下,三年大厦管理經驗。月薪語,年四十以下,三年大厦管理經驗。月薪新一九五〇元。 高級大厦總管 新一九五〇元。 沙田・満水湾,中環。男性。中五,孫利英語新一九五〇元。

新界及雕岛。男女均可。小六程度,臨時救生員

于元。 整改。三年有關工作經錄, 製 衣廠 文 員

識打字,

験爲佳・負貴主管電腦服務部・月新一千電腦經驗・以有DEB或UN-VAC及 選仔。男性。大學電腦或電子系畢業

三 管 理 元 經 年

二——六五五三五 二——六五六二五〇 二——九三六一七五 九郎座外花園街一百二十五號地下。 二——九三六一七五 二——九三六一七五 二——六五六二五〇 二——六五六二五〇 二——六五六二五〇 二——六五六二五〇

電腦服務經理

平五百元。

外特聲明作廢林宜靜啟 簡類與D D 1184除報失 商業銀行荃灣分行保管 商業銀行荃灣分行保管 前八達中學小學時同學見

型 **接 報 稅** 清理 **接 報 稅** 清理

茲遠失恒隆銀行有限公司西區分行定期存單編 號1-05-5-003949 除已 向該百掛失外特此作廢 

牧羊狗 女售

遺失聲明

經驗及盡責補習教 師替各區中小學生

造失聲明短 和LBERTC.LIONG ALBERTC.LIONG ALBERTC.LIONG ALBERTC.LIONG ALBERTC.LIONG 與東亞銀行存摺紀42-1 與東亞銀行存摺紀42-1 與東亞銀行存摺紀42-1 四个 作 是 28-05229-9 在 第 28-05229-9 在 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-0529-9 28-何氏宗親總 息會有「艮公 員繳費及更換地址 經歷發量與東京的股份是表有服務整際

③301975陳萬宜約時 則擬矣何況易占下午電 占下術非尊人以迷信誠 上海非尊人以迷信誠 即-620151新生 企屬製品零件可合作 企屬製品零件可合作 企屬製品零件可合作 苔

專買酸枝 古玩字畫



債 追

修清雪安水風買 理洗種裝機喉竇

民商職外分通概秘港失見旺迎金5北道七中「荃中」地 刑業員寓居姦影密外際女角2都字角1海心0万02级 距期行姘難証錄跟殷闆活彌5中B英2商一1南174線 據查院居婚據香際院查勘毀號心座皇號菜樓室暨樓日始 

清潔打臘 乾洗地氈 聯安⑤444221 日日 公司 ⑤ 441615 沙星

大坂日日 極期間 大阪日日 種類 大阪東第980號九種 大万435875 沿昌

本版製品精良,準時交貨,專造酒樓、餐廳、 會所等不銹鋼像似,大 量供應,歡迎參觀選購



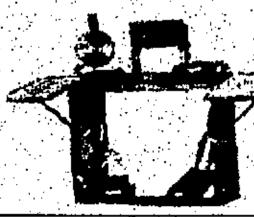
港信 鍾氏裝飾工程公司 發語 富都水晶同羣讚冠 九架 CHUNG'S INTERIOR DESIGN CO. 府册 富都水晶同羣讚冠 工場:葵涌政府工廠大厦第三座301-303官塘 專科本品地板車、層、整翻新保 凡惠顧即送美國名貴吸廢地氈一張 有意電③339838晚③7149044 有意電③320851叫6986 富都水晶地板工程公司 

莊臣淸潔服務社水晶洗地毡打蠟

特價 付達地域解析・代謝企業 中議計劃近中60億億近大学600年 近期開発近582年信和中に地事が至 ②304379 朝九順八〇219618

★ 展佳選擇★ 電船 商 會 r.341435 K883855

你的佳作一中國畫,水彩畫,油畫或版畫要增加美觀 請去裝裱畫專門店 一件 別 齊 畫 原 搜 掂 九龍旺角通菜街244號近地鐵太子站3-800720



東東修理 字 機

**告效力宏大** 本報分類廣





聯私家偵探社 

